

**MANUEL DE REFERENCE
LECTEUR À DISQUE DUR HDX
FRANÇAIS**

Sommaire

Section	Page		Page		Page
		Sommaire	5	Lecture	18
1		Aperçu du lecteur à disque dur HDX	1	5.1	Lecture locale 18
1.1		Interfaces utilisateur du HDX	2	5.2	Lecture en réseau NaimNet 18
1.2		Options d'interface du HDX	3	5.3	Lecture en réseau UPnP™ 18
2		Mise en route	4	6	Extraction
2.1		Connexions Internet/réseau	4	6.1	Le processus d'extraction 19
2.2		Evolution de l'alimentation	4	6.2	Problèmes liés aux droits de reproduction 19
2.3		Connexions audio	4		
2.4		Mise sous tension	5	7	Mémoire externe
2.5		Paramétrage de l'écran externe	5	7.1	Mémoires USB 20
2.6		Première utilisation	5	7.2	Partages réseau 20
2.7		Mise à jour logicielle	5	7.3	Bacs de CD 20
2.8		Mise hors tension	5	7.4	Ajouter un bac de CD 21
2.9		Sauvegarde de données	5		
				8	Structure du menu d'interface
3		Installation - Connexions	6		
3.1		Panneau arrière du HDX	6	9	Stockage interne de données externes
3.2		Connexions du HDX	6	9.1	Accès au dossier « Downloads » 24
3.3		HDX connecté à l'alimentation XPS	7	9.2	Copie dans le dossier « Downloads » 25
4		L'interface affichage du panneau avant	8	10	Terminologie du lecteur à disque dur
4.1		Le menu Accueil	8		
4.2		Le menu Explorer	8	11	Spécifications du HDX
4.3		Le menu Rechercher	9		
4.4		Le menu Radio internet	10	12	Notes de l'utilisateur
4.5		L'écran Liste en cours	11		
4.6		Listes de lecture	11	13	Avis de marques commerciales
4.7		Le menu Quick Play	12	13.1	Contrat de licence d'utilisateur final DigiFi 29
4.8		Le menu Réglages	12	13.2	StreamNet 29
4.9		Fonctions de la télécommande	17	13.3	Adobe Flash 29

Note : Ceci est la sixième édition de ce manuel et décrit le fonctionnement des appareils HDX exécutant la version logicielle 1.7a. Les appareils HDX exécutant une version antérieure du logiciel ne fonctionneront pas exactement comme il est décrit dans ce manuel. Le logiciel exécuté par un HDX est affiché dans le menu Statut du système.

Aperçu du lecteur a disque dur HDX

1 Aperçu du lecteur à disque dur HDX

Grâce au lecteur à disque dur HDX de Naim, vous accédez à votre collection musicale et vous l'écoutez de manière complètement différente. Bien que le HDX ressemble à un lecteur de CD et puisse lire des CD de manière conventionnelle, il fonctionne de manière complètement différente.

- Au lieu de simplement reproduire le son d'un CD inséré dans son tiroir, le HDX lit et mémorise automatiquement les données du CD pour pouvoir les relire plus tard.
- Le HDX peut stocker des données CD aux formats FLAC et WAV et, en parallèle, créer et stocker des copies MP3 de résolution inférieure qui peuvent être utilisées dans des applications où des fichiers plus petits sont avantageux. Il peut aussi stocker et lire des données audio copiées à partir de sources externes dans divers formats et résolutions (y compris haute résolution).
- En plus de mémoriser les données audio sur son disque dur local, le HDX peut mémoriser et lire des données audio sur des lecteurs de disque dur connectés au réseau. Les fichiers stockés sur réseau peuvent être des fichiers audio extraits de CD, des téléchargements audio ou des fichiers audio créés par d'autres moyens.
- Le HDX fonctionne comme un serveur UPnP™ fournissant des fichiers audio à n'importe quel appareil de lecture compatible UPnP™ connecté au même réseau.
- En plus de ses sorties audio analogiques et numériques conventionnelles, le HDX peut fournir jusqu'à six flux réseau NaimNet/StreamNet pour diffuser le son dans plusieurs endroits éloignés.
- Lorsque le HDX lit pour la première fois les données d'un CD, il accède automatiquement à une base de données musicale sur Internet et il télécharge les informations détenues pour ce CD. Ces informations peuvent inclure le titre, les pistes, l'artiste, le compositeur, le genre et d'autres détails. Elles peuvent ensuite être utilisées par le HDX pour sélectionner ou rechercher un élément musical et élaborer ainsi des listes de lecture personnalisées. L'image de la pochette du CD sera aussi téléchargée si elle est disponible et sera affichée par l'interface utilisateur. Les pochettes de CD sont téléchargées et stockées à une résolution pouvant atteindre 1280 x 1280 pixels pour être utilisées avec du matériel d'interface, tel qu'un iPad et l'application n-Serve, qui ont la capacité d'afficher des images à haute résolution.
- Le HDX peut fonctionner comme un lecteur de CD conventionnel. Un CD inséré dans le tiroir peut être immédiatement lu, le signal audio étant transmis aux sorties audio analogiques et numériques.
- Le HDX peut diffuser des flux de radio internet et accéder à une liste de stations disponibles à partir du serveur de radio internet vTuner.com. Jusqu'à 40 stations iRadio peuvent être sauvegardées comme stations préférées. Les flux iRadio peuvent être diffusés via les sorties audio analogiques et numériques du HDX.

Le mode de commande et de fonctionnement de votre HDX dépendra du système auquel il est intégré. Ces différentes interfaces utilisateur sont présentées en Section 1.1, tandis que l'interface affichage du panneau avant contrôlée par écran tactile est détaillée en Section 4.

Si le HDX est votre première expérience d'un produit connecté à un réseau, vous aurez intérêt à lire le glossaire en Section 9 avant de commencer l'installation et l'utilisation.

Aperçu du lecteur à disque dur HDX

1.1 Interfaces utilisateur du HDX

Contrairement à un équipement hi-fi conventionnel, le HDX peut fonctionner de nombreuses manières différentes en utilisant diverses interfaces utilisateur. L'interface utilisateur que vous utilisez pour commander votre HDX dépendra du système dans lequel il est installé et des équipements annexes disponibles.

1.1.1 L'interface affichage du panneau avant

Le HDX peut être le plus facilement géré par l'interface affichage du panneau avant en utilisant l'écran tactile ou le boîtier de télécommande.

Note : L'interface affichage du panneau avant peut aussi être configurée pour commander un appareil StreamNet connecté au réseau.

1.1.2 L'interface affichage externe

Le HDX peut être commandé via son **interface affichage externe** en utilisant le boîtier de **télécommande fourni** (ou un clavier et/ou une souris), en même temps qu'un autre écran externe. L'écran peut être un moniteur ou une TV avec entrée vidéo composite, S-vidéo ou VGA.

L'interface affichage externe est étroitement associée à l'interface affichage du panneau avant, et elle donne accès aux fonctions d'utilisation et de paramétrage du HDX de la même manière.

1.1.3 L'interface écran tactile NaimNet/StreamNet

Si le HDX est installé dans un réseau domestique NaimNet, les flux réseau audio du HDX peuvent être commandés à partir de l'interface NaimNet/StreamNet. L'interface NaimNet/StreamNet est accessible à partir d'un écran tactile StreamNet ou d'un navigateur Web. L'interface peut aussi commander un appareil StreamNet.

Note : L'interface NaimNet/StreamNet n'est pas traitée dans ce manuel.

1.1.4 L'interface navigateur Web

Si le HDX est installé dans un réseau domestique, les interfaces affichage externe et affichage panneau avant peuvent être dupliquées par un navigateur Web compatible Flash.

Pour accéder à l'interface affichage externe à partir d'un navigateur Web, ouvrez le navigateur Web et tapez le "nom" unique de votre HDX dans le champ d'adresse du navigateur. Le nom est constitué des quatre derniers caractères de l'adresse MAC (en excluant les signes "deux point") imprimés sur le panneau arrière, précédé par NSHDX). Un "nom" typique sera NSHDX89B5.

Pour accéder à l'interface affichage du panneau avant à partir d'un navigateur Web, ajoutez le suffixe :

/index.html?movie=fp.swf au nom HDX.

Par exemple NSHDX89B5/index.html?movie=fp.swf

Note : Selon votre navigateur, vous pourrez avoir à taper "http://" juste avant le nom HDX.

1.1.5 Le Desktop Client (bureau client)

Si le HDX est installé dans un réseau domestique comprenant un ordinateur personnel utilisant Windows XP, Windows Vista ou Windows 7, il peut être commandé via **l'interface Desktop Client**. L'application Desktop Client offre des fonctionnalités d'exploitation, de recherche et de configuration exhaustives. Le Desktop Client est traité dans un manuel séparé qui peut être téléchargé à partir du site web de Naim Audio sur www.naimaudio.com

1.1.6 n-Serve pour Mac OS X

Si le HDX est installé dans un réseau qui inclut un ordinateur exécutant Mac OS X Version 10.7 ou ultérieure, on peut le faire fonctionner en utilisant l'application OS X n-Serve qui peut être téléchargée sur Mac App Store. n-Serve pour OS X offre des fonctionnalités d'exploitation, de recherche et de configuration exhaustives.

1.1.7 n-Serve pour iPad, iPhone et iPod Touch

L'application n-Serve iOS, disponible sur iTunes App Store, permet le contrôle par écran tactile et sans fil du HDX à partir d'un iPhone, iPad ou iPod Touch.

Aperçu du lecteur à disque dur HDX

1.2 Options d'interface du HDX

Interface	Commande	Affichage	Notes
Affichage panneau avant	Ecran tactile. Boîtier télécommande.	Affichage panneau avant.	Permet de commander les sorties locales du HDX dans les installations autonomes et les flux réseau dans les installations connectées à un réseau.
Affichage externe	Boîtier télécommande. Clavier/souris. Ecran tactile USB.	TV ou écran avec entrée VGA. S-vidéo ou composite. Ecran tactile USB.	Commande uniquement les sorties locales HDX.
Navigateur Web		Navigateur Web compatible Flash.	Reproduit les fonctions de l'interface affichage panneau avant et de l'interface affichage externe. Commande uniquement des sorties locales. Connexion réseau requise.
Desktop Client (bureau client)		PC utilisant Windows XP, Windows Vista ou Windows 7	Fournit les fonctions de gestion de la base de données musicale et de réglages avancés du HDX. Peut aussi commander des sorties locales. Connexion réseau requise.
n-Serve pour OS X		Ordinateur exécutant Mac OS X 10.7 ou ultérieure	Permet de gérer les bases de données musicales et offre des fonctions de réglage avancé du HDX. Contrôle la sortie locale principale uniquement. Connexion réseau requise.
n-Serve pour iOS		iPhone, iPad ou iPod touch	Commande uniquement la sortie locale du HDX. Connexion réseau en wi-fi requise.
NaimNet/StreamNet		Ecran tactile réseau conforme StreamNet.	Commande uniquement les flux réseau. Ne commande pas les sorties locales. Connexion réseau requise.

Note : Une connexion Internet est requise pour la consultation détaillée des données du CD. Sans connexion Internet, des informations limitées sont disponibles à partir de la base de données locale.

Installation - Mise en route

2 Mise en route

Le HDX doit être installé horizontalement sur un support spécial. Ne posez pas le HDX directement au-dessus d'un autre équipement. Vérifiez que l'ouverture du ventilateur sur le panneau arrière n'est pas obstruée. Le HDX doit être installé à son emplacement final avant de raccorder les câbles et de les mettre sous tension. N'oubliez pas d'installer des piles dans le boîtier de télécommande.

Le HDX peut être connecté à un réseau d'ordinateurs pour récupérer des données et des pochettes d'album sur Internet, pour diffuser en mode continu de la musique dans la maison en utilisant l'équipement NaimNet, ou pour tirer partie des autres interfaces utilisateur. Si le HDX doit être utilisé dans un réseau, il est important que le réseau fonctionne lorsque le HDX est connecté et mis sous tension.

Les amplificateurs audio connectés localement ne doivent pas être allumés tant que le HDX n'est pas allumé. L'interrupteur M/A du HDX se trouve sur le panneau arrière, un bouton shutdown (arrêt) se trouvant sur le panneau avant. Ce bouton s'éteint lorsque le HDX passe en mode arrêt.

Pour commencer l'installation, identifiez d'abord le réseau sur le panneau arrière, la sortie audio et les prises femelles d'alimentation secteur, et connectez les câbles appropriés.

2.1 Connexions Internet/réseau

Bien que le HDX puisse être utilisé en mode "autonome" sans connexion réseau, pour exploiter toutes ses fonctions, il doit être connecté à un service Internet "toujours en ligne" via un routeur Ethernet/modem avec un pare-feu incorporé.

Si le HDX doit être utilisé dans un réseau audio NaimNet/StreamNet, la connexion réseau permet au HDX de communiquer avec d'autres dispositifs du réseau et d'avoir accès à d'autres interfaces utilisateur.

Lorsqu'il est expédié, le HDX est paramétré pour ne nécessiter aucune autre configuration réseau, mais pour se connecter automatiquement à un réseau (DHCP par défaut). Cependant, si votre HDX a été précédemment utilisé, sa configuration réseau a pu être modifiée et, de ce fait, il peut être incapable de se connecter automatiquement. Si ce cas se produit, contactez votre détaillant, votre installateur ou directement Naim Audio.

Note : *Un HDX utilisé en mode autonome et allumé sans connexion réseau en service reviendra à une adresse IP interne utilisable uniquement pour le mode autonome. Pour rétablir le paramétrage par défaut DHCP, éteignez le HDX, connectez le réseau, et allumez à nouveau.*

2.1.1 Equipement réseau

On recommande vivement une connexion réseau câblée pour que le HDX fonctionne de manière optimale et sécurisée.

On peut utiliser le système Ethernet sur réseau électrique, ce qui constitue une méthode simple et commode de connexion de réseau domestique. Cependant, en fonction des facteurs de câblage de l'alimentation secteur propres à chaque foyer, la présence des données réseau sur l'alimentation secteur peut compromettre la qualité du son du système général. Si l'on constate que la qualité du son est inacceptable, on doit installer des câbles réseau dédiés.

2.2 Evolution de l'alimentation

Le HDX peut évoluer grâce à une alimentation externe Naim XPS ou CD555PS pour alimenter ses circuits analogiques.

Si une alimentation externe doit être utilisée, le cavalier sur le panneau arrière du HDX doit être enlevé et l'alimentation doit être branchée à sa place en utilisant un câble SXPS Burndy. Voir Diagramme 3.3

LE CÂBLE SXPS BURNDY NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QUE POUR CONNECTER LES ALIMENTATIONS XPS OU 555PS.

Le HDX et l'alimentation externe doivent être éteints lorsque la fiche est enlevée et que les connexions du câble Burndy sont établies. Allumez d'abord l'alimentation externe et ensuite le HDX.

2.3 Connexions audio

Raccordez une ou toutes les prises de sortie analogique **DIN** (sortie 1) ou **Phono** (sortie 2), ou la prise de sortie **numérique**, à une entrée du système audio. Si vous utilisez les sorties analogiques, utilisez un câble Naim Hi-Line pour obtenir les meilleurs résultats.

Note : *Le sélecteur de sortie sur le panneau arrière doit être mis sur les connexions de sortie analogique utilisées.*

2.3.1 Signal Ground (masse signal)

Mettez le commutateur **Signal Ground** (masse signal) du panneau arrière du HDX (voir paragraphe 3.2.14) sur la position **Chassis** sauf si le HDX est connecté à un système hi-fi comprenant un autre composant source raccordé à la terre, ou si le "ronflement" de l'alimentation s'entend par les haut-parleurs. Contactez votre détaillant, votre distributeur ou Naim pour demander conseil si nécessaire.

Note : *Tous les lecteurs Naim de CD sont raccordés à la terre ; aussi le commutateur Signal Ground doit être mis sur "floating" si l'un d'eux est connecté dans le système.*

Note : *"Connecté", dans ce contexte, signifie un câble de signal audio analogique comportant une connexion de terre.*

Installation - Mise en route

2.4 Mise sous tension

Si les fonctions de réseau du HDX doivent être utilisées, vérifiez qu'il est connecté à Internet avant de l'allumer et que tous les périphériques nécessaires sont bien connectés et configurés.

Allumez le HDX à l'aide de l'interrupteur du panneau arrière.

Note : Si le HDX doit être allumé lorsqu'il est en mode arrêt, l'interrupteur M/A doit être éteint et rallumé à nouveau. Voir Section 2.8 pour en savoir plus sur le mode arrêt.

Après environ une minute, le menu d'**Accueil** de l'interface utilisateur apparaîtra sur l'écran tactile du panneau avant (et sur l'affichage connecté). Naviguez sur l'écran et sélectionnez les options en touchant les touches de l'écran ou en utilisant les touches de **navigation** (◀ ▶ ▲ ▼), **ok**, **home (accueil)** et **back (retour)** du boîtier de télécommande.

Note : Il peut y avoir un conflit entre le jeu d'instructions par défaut de la télécommande et d'autres équipements télécommandés de la maison. Le conflit sera apparent si la télécommande semble commander un appareil non prévu ou si une autre télécommande semble commander le HDX. En cas de conflit, le jeu d'instructions de la télécommande du HDX peut être changé. Tout en pointant la télécommande vers le HDX, appuyez et maintenez enfoncées la touche page down (vers le bas) et la touche input (entrée), tout en appuyant simultanément sur les touches 2 ou 3 pour changer le jeu d'instructions. Appuyez sur la touche 1 pour revenir au jeu d'instructions par défaut.

2.5 Paramétrage de l'écran externe

Si l'on utilise un affichage externe, il peut être nécessaire de modifier le paramétrage de l'affichage externe du HDX. Naviguez via le menu **Réglages** jusqu'au menu **Configuration**. Sélectionnez et sauvez le **Thème affichage externe**, l'**Aspect affichage externe**, le **Mode affichage externe** et le **Format vidéo** désirés. Neutralisez d'abord l'**Economiseur d'écran** (voir Réglages page 1).

Note : Le Mode affichage externe configure l'affichage externe pour qu'il puisse être utilisé avec, soit un écran tactile externe, soit une télécommande. En mode écran tactile, quatre boutons de raccourci sont affichés à droite de l'écran, correspondant aux touches home (accueil), browse (naviguer), find (rechercher) et back (retour) sur le boîtier de télécommande. On ne peut accéder aux boutons de raccourci qu'à partir de l'écran tactile ; ils n'apparaissent donc pas en mode télécommande.

Note : Une fois que vous avez utilisé l'interface et que vous connaissez bien ses fonctions, vous pouvez réactiver l'économiseur d'écran.

2.6 Première utilisation

Le HDX est livré avec des fichiers musicaux déjà mémorisés sur son disque dur. On peut utiliser l'un d'eux pour vérifier le bon fonctionnement de la lecture. Naviguez via l'interface d'affichage du panneau avant depuis le menu **Accueil** jusqu'au menu **Quick Play** et sélectionnez **Aléatoire** pour lire une piste.

Pour "extraire" un CD sur le disque dur HDX, utilisez le bouton **open (ouvrir)** du panneau avant pour ouvrir le tiroir de CD. Insérez un CD et appuyez à nouveau sur le bouton **open** pour fermer le tiroir. L'extraction commencera automatiquement. A la fin de l'extraction du CD, le HDX éjectera automatiquement le CD. Voir la Section 6 pour plus d'informations sur l'extraction des CD.

Seuls les CD vous appartenant doivent être extraits. L'extraction d'un CD emprunté viole la loi sur le droit de reproduction.

Note : Bien que le HDX contienne une petite base de données musicale, pour pouvoir identifier un CD et télécharger les informations associées pendant l'extraction, il doit être connecté à un service Internet en fonctionnement.

2.7 Mise à jour logicielle

De temps à autre, des CD de mise à jour sont publiés pour le HDX. Pour installer la nouvelle version, insérez le CD correspondant dans le tiroir. La nouvelle version logicielle sera automatiquement chargée. Dans le cadre du processus de mise à jour, le HDX éjectera le CD et se relancera. L'affichage du panneau avant peut aussi temporairement devenir vide. La mise à niveau logicielle est terminée lorsque le menu Accueil apparaît à nouveau.

Note : On doit suivre scrupuleusement les instructions se trouvant dans le CD de mise à jour.

N'éteignez jamais le HDX à partir de l'interrupteur du panneau arrière et ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant le chargement de la nouvelle version logicielle.

2.8 Mise hors tension

Normalement il n'est pas nécessaire d'éteindre le HDX à partir de l'interrupteur du panneau arrière, sauf s'il doit être désinstallé. Il peut être mis en mode arrêt en appuyant sur la touche **shutdown (arrêt)** de la télécommande ou en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton **shutdown (arrêt)** du panneau avant pendant une seconde. Le HDX peut mettre une minute pour passer en mode arrêt et, pendant ce temps, le bouton shutdown (arrêt) clignotera. Ce bouton restera allumé lorsque le HDX est en mode arrêt. Attendez que le bouton shutdown (arrêt) cesse de clignoter et reste allumé avant d'éteindre le HDX à partir de l'interrupteur du panneau arrière.

N'éteignez jamais le HDX à partir de l'interrupteur du panneau arrière et ne débranchez pas le cordon d'alimentation principale, sauf s'il est en mode arrêt.

Pour allumer le HDX lorsqu'il est en mode arrêt, l'interrupteur M/A doit être éteint et rallumé à nouveau.

2.9 Sauvegarde de données

Le HDX ne comporte pas d'unité de sauvegarde interne et nous vous recommandons donc de protéger la musique qui y est stockée en exécutant une sauvegarde régulière sur un disque NAS (Network Attached Storage).

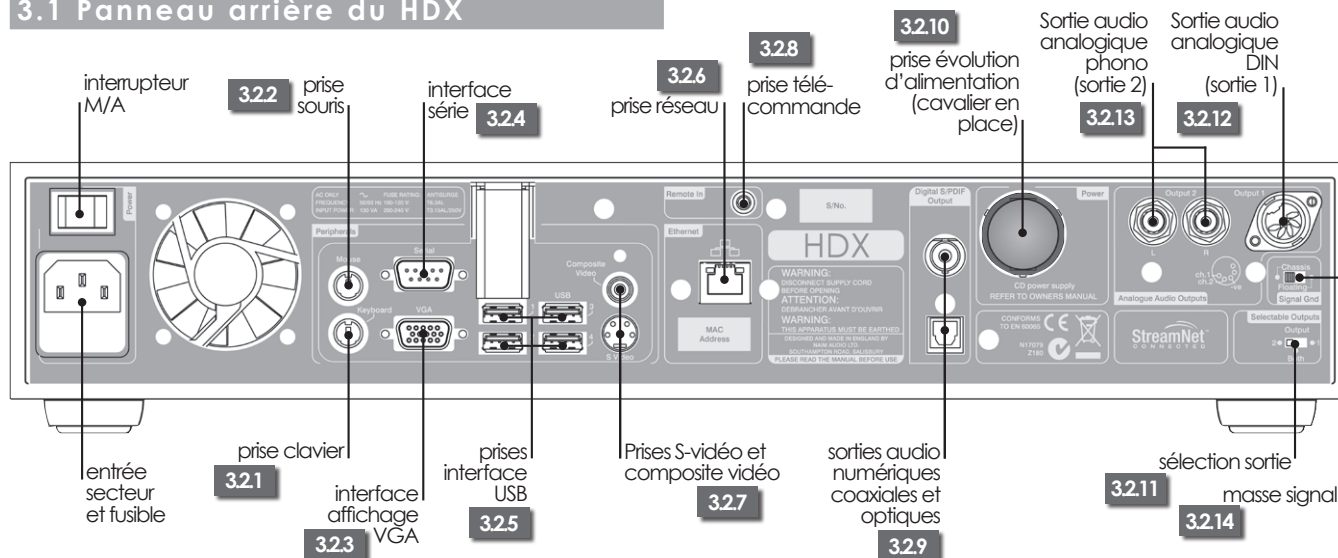
Les sauvegardes régulières sur un partage réseau peuvent être mises en place via le menu de réglages du HDX. Voir Section 4.8.4.

Installation - Connexions

3 Installation - Connexions

Le HDX comporte diverses prises femelles de connexion sur son panneau arrière. Elles sont illustrées et décrites dans les diagrammes et paragraphes suivants. Les légendes numériques sur le diagramme du panneau arrière renvoient aux paragraphes numérotés en Section 3.2.

3.1 Panneau arrière du HDX



3.2 Connexions du HDX

3.2.1 Prise clavier

En option, connectez un clavier PS2 pour commander le HDX conjointement avec un affichage externe.

3.2.2 Prise souris

En option, connectez une souris PS2 pour commander le HDX conjointement avec un affichage externe.

3.2.3 Interface VGA

En option, connectez un écran VGA pour afficher l'interface affichage externe du HDX.

3.2.4 Interface série

A utiliser si le HDX doit être intégré dans un environnement RS232.

3.2.5 Prises interface USB

Une commande USB ou une source audio peuvent être connectées ici. Les sources USB peuvent être rendues disponibles sur un réseau.

3.2.6 Prise réseau

Connectez ici le HDX à votre routeur réseau. Le HDX a besoin d'une liaison Internet en service.

3.2.7 Prises S-vidéo et composite vidéo

Connectez un écran S-vidéo ou composite vidéo (télévision) pour afficher l'interface affichage externe du HDX.

3.2.8 Prise entrée IR

En option, connectez un signal de commande RC5 pour la commande locale du HDX à partir d'un répéteur IR (infrarouge).

3.2.9 Sorties audio numériques coaxiales et optiques

Audio numérique S/PDIF pour connexion à une entrée numérique de système audio. Ces sorties TosLink et BNC dupliquent les sorties analogiques.

3.2.10 Evolution de l'alimentation électrique

Permet de connecter une alimentation d'évolution XPS ou 555PS. Le cavalier en place doit être enlevé. Voir Diagramme 3.3

LE CABLE SXPS BURNDY NE DOIT ETRE UTILISE QUE POUR CONNECTER LES ALIMENTATIONS XPS OU 555PS.

Note : Le HDX et l'alimentation d'évolution doivent être éteints quand le cavalier est enlevé et que le branchement des câbles est effectué.

3.2.11 Sélecteur de sortie

Sélectionne **output 1 (sortie 1)** (DIN), **output 2 (sortie 2)** (phono) ou **les deux**.

3.2.12 Sortie analogique DIN (sortie 1)

Sortie analogique du HDX pour se connecter à un système audio local. Utilisez cette option pour la connexion à un système Naim.

3.2.13 Sortie analogique Phono (sortie 2)

Sortie analogique du HDX pour se connecter à un système audio local. Utilisez l'option DIN de préférence à l'option Phono pour vous connecter à un système Naim.

3.2.14 Signal Ground (masse signal)

Déconnecte la masse signal analogique de la terre du châssis et la laisse "flotter". Sélectionnez **chassis** sauf si le HDX est installé dans un système hi-fi comprenant un autre composant source raccordé à la terre d'alimentation ou si le "ronflement" de l'alimentation s'entend dans les haut-parleurs.

Installation - Connexions

3.3 HDX connecté à l'alimentation XPS



Fonctionnement - L'interface affichage du panneau avant

4 L'interface affichage du panneau avant

Comme indiqué en Section 1.1, le HDX peut être commandé via plusieurs interfaces différentes. Cette section concerne l'interface affichage du panneau avant.

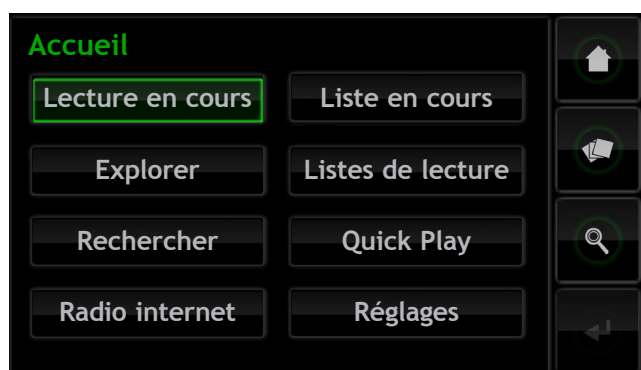
Cette interface affichage du panneau avant est un écran tactile graphique utilisant la navigation dans les pages et la sélection d'icônes. Cette section concerne principalement l'utilisation de l'interface via l'écran tactile, bien que l'on puisse aussi utiliser le boîtier de télécommande fourni. Le boîtier de télécommande peut aussi servir à commander les préamplificateurs, les amplificateurs intégrés et les lecteurs de CD Naim.

Les paragraphes et les figures suivants montrent comment l'interface affichage du panneau avant permet d'avoir accès aux fonctions du HDX les plus souvent utilisées. On peut avoir accès à d'autres fonctions en suivant les mêmes principes de navigation et de sélection. Un schéma de navigation montrant les niveaux supérieurs de l'interface se trouve en Section 8. Le boîtier de télécommande est illustré et ses fonctions sont décrites en Section 4.10.

4.1 Le menu Accueil

Le menu **Accueil**, représenté ci-dessous comme il apparaît sur l'écran tactile du panneau avant HDX, est le menu à partir duquel on peut avoir accès à tous les autres menus. Touchez une option pour la sélectionner. Touchez le bouton **retour** pour revenir au menu précédent.

Les icônes empilées verticalement à droite du menu représentent des raccourcis vers les menus **accueil**, **parcourir** et **recherche**, et le bouton **retour**. Ces icônes sont présentes sur tous les menus et écrans.



La sélection de chaque option du menu **Accueil** offre l'accès aux pages et aux fonctions suivantes.

Lecture en cours : Affiche la piste en cours de lecture ainsi que les informations et les images qui y sont associées. En touchant l'écran **Lecture en cours**, on ouvrira aussi une fenêtre temporaire flottante contenant les boutons lecture/pause (▶/⏸), recul (◀), avance (▶), aléatoire (⌘) et répétition (🔄).

Note : Si aucune piste n'est en cours de lecture, aucune information n'apparaîtra sur la page **Lecture en cours**.

Explorer : Donne accès à la discothèque stockée sur le HDX et sur tout périphérique de stockage connecté au réseau ou en USB. Voir Section 4.2.

Rechercher : Donne accès à des fonctions de recherche permettant de localiser des fichiers stockés sur le HDX et sur tout périphérique de stockage connecté au réseau ou en USB. Voir Section 4.3.

Radio Internet : Donne accès aux fonctions de radio internet du HDX permettant de parcourir et de sélectionner les stations, ainsi que d'enregistrer et de rappeler les présélections.

Liste en cours : Affiche les informations sur les pistes dans la liste de lecture en cours, avec des options pour effacer la liste de lecture, pour retirer des pistes, pour sauvegarder la liste sous un nouveau nom. Si aucune liste de lecture n'a été sélectionnée, les pistes de l'album en cours de lecture seront affichées ainsi que des options pour "supprimer" des pistes et pour sauvegarder une version corrigée de l'album en tant que liste de lecture. Voir Section 4.5

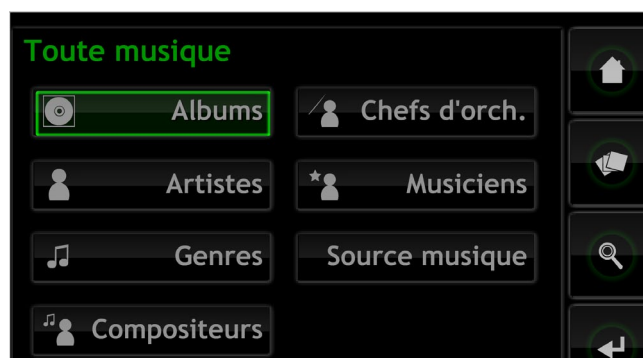
Listes de lecture : Affiche un menu montrant toutes les listes de lecture sauvegardées ainsi que des options pour lire, modifier et supprimer. Voir Section 4.6

Quick Play : Sélectionne un menu proposant des options de lecture rapide. Voir Section 4.7

Réglages : Donne accès aux fonctions de réglage du système du HDX et fournit des informations sur son statut. Voir Section 4.8.

4.2 Le menu Explorer




En sélectionnant **Rechercher** à partir du menu **Accueil**, on ouvre le menu de navigation illustré ci-dessous qui donne accès à la bibliothèque musicale détenue localement sur le HDX ou sur un support de mémoire connecté au réseau ou en USB.



Albums : Affiche une liste alphabétique des musiques triées par album. Ce menu comporte aussi les options **Lire**, **Ajouter** (à une liste de lecture), **Pistes**, **Info** et **Voir**.

Fonctionnement - L'interface affichage du panneau avant

Artistes : Affiche une liste alphabétique des musiques triées par artiste. Ce menu comporte aussi les options **Lire**, **Ajouter** (à une liste de lecture), et **Info**.

Note : L'icône à gauche du nom de l'album indique l'emplacement du fichier : local (), USB () ou réseau ().

Genres : Affiche une liste alphabétique des genres assignés aux albums. Ce menu comporte aussi les options **Lire**, **Ajouter** (à une liste de lecture) et **Albums** (dans chaque genre).

Compositeurs : Affiche une liste alphabétique des musiques triées par compositeur. Ce menu comporte aussi les options **Lire**, **Ajouter** (à une liste de lecture), et **Albums** (par compositeur).

Chefs d'orchestre : Affiche une liste alphabétique des musiques triées par chef d'orchestre. Ce menu comporte aussi les options **Lire**, **Ajouter** (à une liste de lecture), et **Albums** (par chef d'orchestre).

Musiciens : Affiche une liste alphabétique des musiques triées par musicien. Ce menu comporte aussi les options **Lire**, **Ajouter** (à une liste de lecture), et **Albums** (par musicien).



Source musique: Ouvre un menu, illustré ci-dessus, montrant les emplacements en mémoire des musiques disponibles sur le HDX. En sélectionnant un emplacement, on limite le parcours (ou la recherche) à cet emplacement.

Note : Si aucune mémoire externe (USB ou réseau) n'est connectée, cet écran ne sera pas affiché. L'interface affichera toujours le menu de navigation de Collection de CD.

Toute musique : musique stockée localement (sur le disque dur interne du HDX) et sur toutes les unités de mémoires connectées.







Lecteur local : musique stockée sur le disque dur interne du HDX ou des partages réseau convertis en bacs de CD. Voir Sections 4.8.3, 4.8.4 et 7 pour en savoir plus sur les partages réseau et les bacs de CD.

USB : musique stockée sur des unités USB connectées localement (une clé USB par exemple).

Réseau : musique stockée sur des mémoires connectées au réseau (un disque dur en réseau ou un dossier partagé sur un ordinateur).

Note : Les périphériques de stockage en réseau convertis en bac de CD ne seront pas inclus dans le menu Musique réseau.

La sélection de l'option Lire sur l'un des menus **Explorer** aura pour effet d'effacer la liste de lecture en cours, de

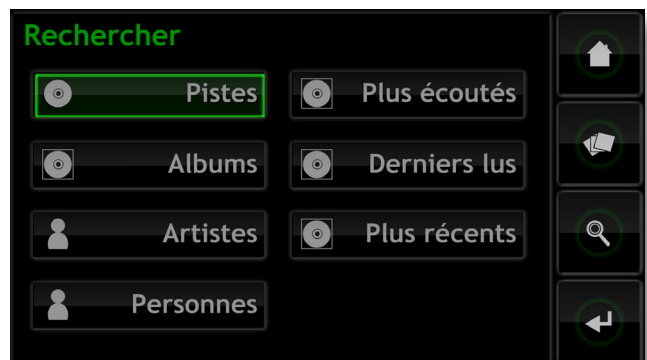
lire le morceau sélectionné puis d'afficher l'écran Lecture en cours, illustré ci-dessous, qui affiche la piste en cours, l'artiste, le titre de l'album et l'image disponible. En touchant l'écran tactile, on ouvrira une fenêtre de commande de transport temporaire flottante contenant les boutons lecture/pause ( / ), recul (), avance (), aléatoire () et répétition ().



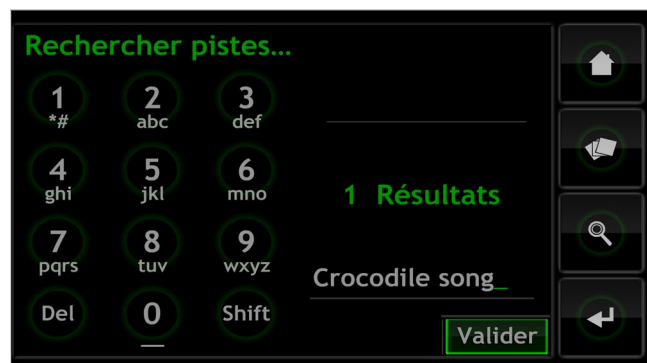
Note : En appuyant deux fois sur la touche Home (accueil) de la télécommande à tout moment, on ouvrira l'écran Lecture en cours.

4.3 Le menu Rechercher

En sélectionnant **Rechercher** à partir du menu **Accueil**, on ouvrira le menu ci-dessous ; celui-ci donne accès à des fonctions de recherche permettant de retrouver la musique stockée sur le réseau ou un périphérique de stockage USB.



Pistes : Affiche le menu ci-dessous permettant une recherche alphanumérique des pistes. Entrez le nom de la piste. Utilisez la touche **Valider** pour déclencher la recherche.



Note : On peut aussi utiliser les touches numériques du boîtier pour entrer le texte comme on entre du texte SMS sur un téléphone mobile.

Fonctionnement - L'interface affichage du panneau avant

Albums : Affiche un écran permettant une recherche alphanumérique des albums. Tapez le nom d'un album et utilisez la touche **Valider** pour déclencher la recherche.

Artistes : Affiche un écran permettant une recherche alphanumérique des artistes. Tapez le nom d'un artiste et utilisez la touche **Valider** pour déclencher la recherche.

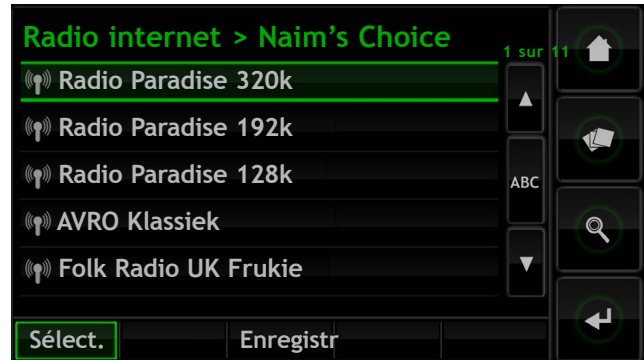
Personnes : Affiche un écran permettant une recherche alphanumérique des personnes (musiciens, chefs d'orchestre, etc.) Tapez un nom et utilisez la touche **Valider** pour déclencher la recherche.

Pus écoutés : Affiche une liste des albums les plus écoutés ainsi que les boutons **Lire**, **Ajouter** (ajouter l'album sélectionné à une liste de lecture), **Pistes** et **Info**.

Derniers lus : Affiche une liste des derniers albums lus ainsi que les boutons **Lire**, **Ajouter**, **Pistes** et **Info**.

Plus récents : Affiche une liste des albums les plus récents (les plus récemment extraits) ainsi que les boutons **Lire**, **Ajouter**, **Pistes** et **Info**.

Pour diffuser une station, sélectionnez une des options du menu Explorer pour afficher une liste des stations disponibles. Choisissez à partir de la liste subséquente de diffuser la station à travers les sorties locales du HDX. Les écrans de liste de stations, illustrés ci-dessous, offrent aussi l'option d'enregistrer les stations comme présélections.



Si des podcasts sont affichés sur la liste de stations, l'option d'en sélectionner et d'en mettre en file d'attente dans une liste de lecture est aussi disponible.



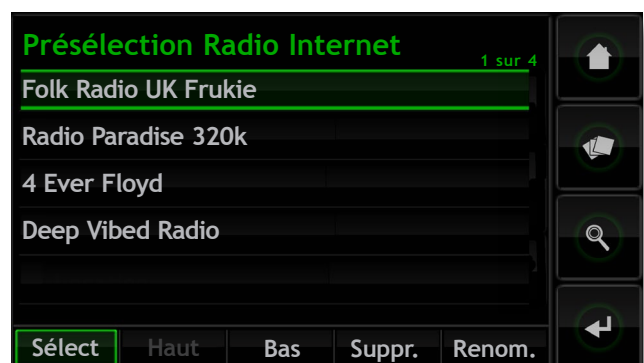
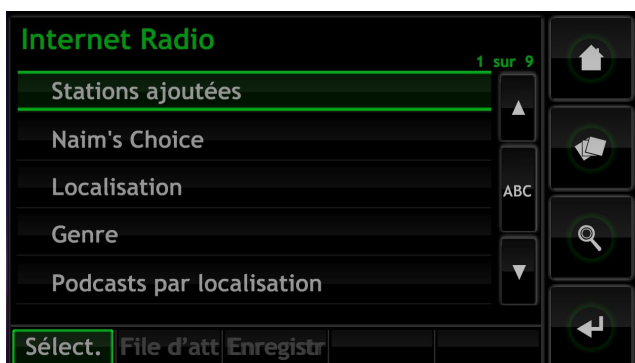
Présélections : Affiche une liste de stations et de podcasts enregistrés en tant que présélections, comme le montre l'illustration ci-dessous. Les options de supprimer ou renommer des éléments ou de réordonner leur position dans la liste sont offertes.

4.4 Le menu Radio internet

La sélection de **Radio internet** à partir du menu **Accueil** ouvrira un autre menu, illustré ci-dessous, qui permet de parcourir les stations de radio internet et les podcasts, et d'enregistrer et rappeler les présélections. Des informations sur l'accès au portail de radio internet Naim vTuner.com, qui permet d'ajouter encore plus de stations iRadio, y sont aussi disponibles.



Explorer : Affiche un menu qui permet de parcourir les stations de radio internet et les podcasts et de les sélectionner par localisation, genre et popularité. Des options pour parcourir les nouvelles stations, les recommandations de Naim et les stations supplémentaires ajoutées sur vTuner sont aussi offertes.



Compte vTuner : Affiche l'URL et les informations nécessaires pour se connecter au portail de radio internet Naim vTuner.com.


Fonctionnement - L'interface affichage du panneau avant



Note : L'identifiant MAC (Media Access Control) de connexion affiché sera spécifique au HDX.

La connexion au portail vTuner en utilisant <http://myradio.naimaudio.com> et l'identifiant MAC du HDX permet de créer un compte en ligne vTuner personnel. Grâce à votre compte vTuner, vous pourrez désigner et ajouter des stations de radio internet qui ne sont pas incluses dans les listes standard vTuner. Les stations ajoutées au compte vTuner peuvent être téléchargées sur le HDX. Elles apparaîtront dans le menu Explorer sous « Stations ajoutées ».

4.5 L'écran Liste en cours

En sélectionnant **Liste en cours** à partir du menu **Accueil**, on ouvrira la page ci-dessous affichant toutes les pistes dans la liste de lecture en cours. Les pistes sont affichées dans l'ordre suivant lequel elles sont ajoutées à la liste de lecture. Si un album complet a été ajouté, les pistes seront lues dans l'ordre où elles apparaissent sur l'album. Si les pistes d'un album ont été ajoutées individuellement ou en créant une liste de lecture aléatoire, elles apparaîtront dans l'ordre suivant lequel elles ont été ajoutées, quel que soit l'ordre des pistes sur l'album d'où elles proviennent. La piste en cours de lecture est indiquée par le symbole .

Note : En appuyant deux fois sur la touche **Playlist** (liste de lecture) de la télécommande à tout moment, on ouvrira l'écran **Lecture en cours**.



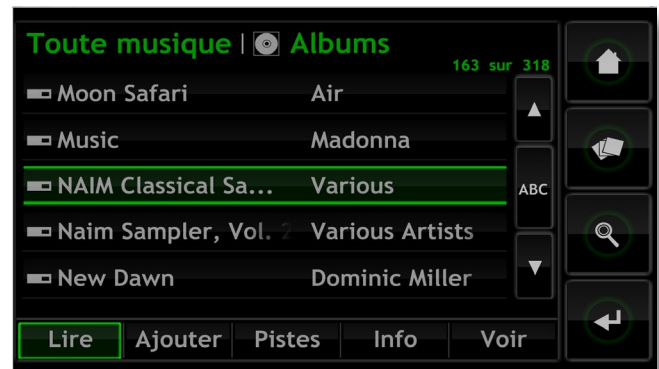
4.6 Listes de lecture

Une liste de lecture est une liste des pistes collectées et sauvegardées sous un nom particulier ; "favoris" par exemple, ou "titres pour soirée". Les listes de lecture sont créées en localisant les éléments musicaux souhaités, puis en les ajoutant à une liste de lecture nouvelle ou existante. Un élément musical peut être une seule piste, un album complet, un genre complet ou un groupe d'éléments musicaux généré par une recherche.

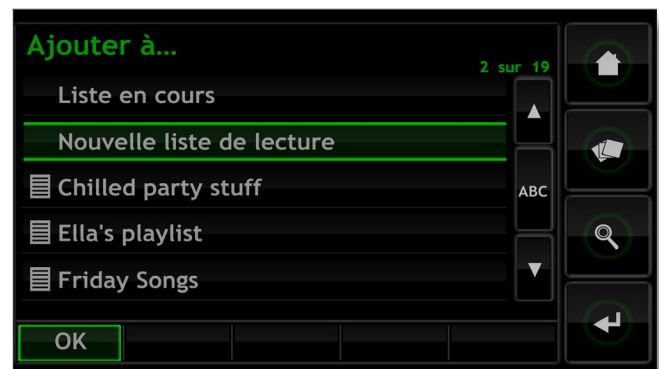
4.6.1 Création, désignation et sauvegarde des listes de lecture

La procédure ci-dessous concerne la création d'une nouvelle liste de lecture en sélectionnant des éléments à partir du menu **Explorer**. Mais des éléments peuvent être ajoutés et les listes de lecture créées ou augmentées à partir d'un menu quelconque comprenant un bouton **Ajouter**.

Si l'on sélectionne **Albums**, **Artistes**, ou **Genres** dans le menu **Explorer**, on affiche le menu ci-dessous indiquant tous les éléments musicaux disponibles dans la catégorie sélectionnée.

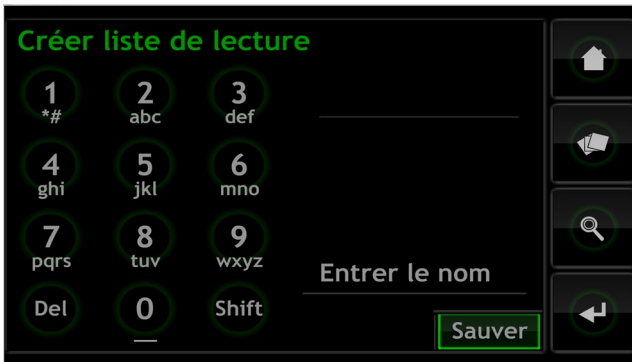


Pour créer une liste de lecture, sélectionnez le premier élément voulu (Naim Classical Sampler) puis appuyez sur le bouton **Ajouter**. En appuyant sur le bouton **Ajouter**, on ouvrira la fenêtre de sélection de liste de lecture ci-dessous.



Sélectionnez **Nouvelle liste de lecture**, puis appuyez sur le bouton **OK**. L'écran ci-dessous s'ouvrira, permettant de nommer la nouvelle liste de lecture.

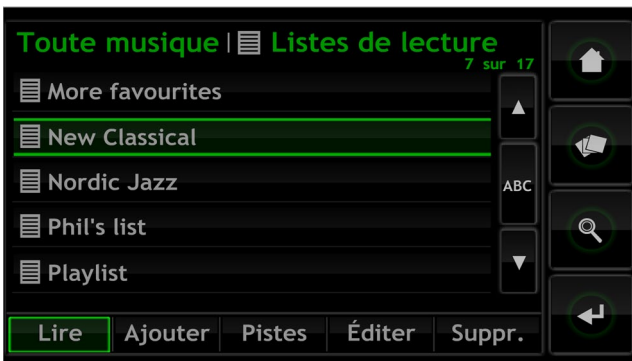
Fonctionnement - L'interface affichage du panneau avant



Donnez un nom à la nouvelle liste de lecture en sélectionnant le texte comme on entre un texte SMS sur un téléphone mobile, et appuyez sur le bouton tactile **Sauver**. Lorsqu'on sélectionne sauvegarder, on revient à la page précédente. En sélectionnant un autre élément puis en appuyant sur **Ajouter**, on ouvre à nouveau la fenêtre de sélection de liste de lecture dans laquelle la liste de lecture venant d'être sauvegardée peut être sélectionnée et permettant d'ajouter l'élément confirmé.

4.6.2 Sélection et gestion des listes de lecture

En sélectionnant **Listes de lecture** à partir du menu **Accueil**, on affiche une liste des listes de lecture précédemment sauvegardées avec les options **Lire**, **Ajouter** (ajouter la liste de lecture sélectionnée à la liste de lecture en cours, à une liste de lecture existante ou à une nouvelle liste de lecture), **Pistes** (pistes constituant la liste de lecture sélectionnée), **Modifier** (changer l'ordre des pistes ou supprimer des pistes) et **Suppr.** (supprimer toute la liste de lecture).



4.7 Le menu Quick Play

En sélectionnant **Quick Play** à partir du menu **Accueil**, on ouvrira le menu ci-dessous donnant accès à cinq pages de raccourcis de lecture.



Populaires : Lecture aléatoire à partir d'une liste de lecture générée automatiquement et contenant les pistes les plus souvent lues.

Récents : Lecture aléatoire à partir d'une liste de lecture générée automatiquement et contenant les pistes les plus récemment lues.

Nouveautés : Lecture aléatoire à partir d'une liste de lecture générée automatiquement et contenant les pistes extraites récemment.

Aléatoire : Lecture de pistes sélectionnées au hasard parmi toutes les pistes disponibles sur le HDX.

Liste aléatoire : Affiche des menus séquentiels permettant de sélectionner les genres, les artistes et les albums. Une liste de lecture aléatoire sera ensuite choisie parmi celles sélectionnées.

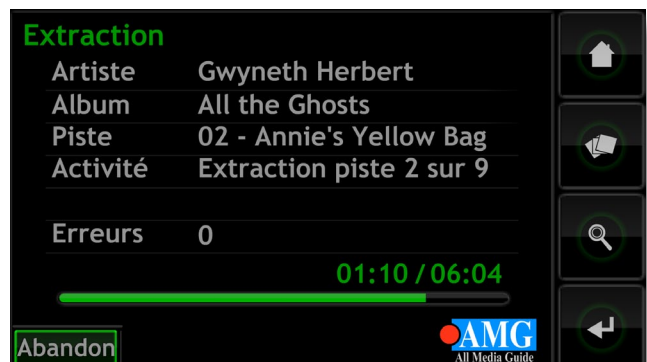
4.8 Le menu Réglages

La sélection du menu **Réglages** à partir du menu **Accueil** ouvrira le menu Réglages, illustré ci-dessous, qui permet de configurer diverses fonctions de maintenance et de réglage.



4.8.1 Extraction

La sélection d'Extraction ouvre une page, illustrée ci-dessous, qui affiche l'activité d'extraction du HDX. L'extraction peut être interrompue en sélectionnant la fonction **Abandon** ou en appuyant sur le bouton **open** sur la façade du HDX ou la touche **open** de la télécommande.



4.8.2 Matériels USB

La sélection de **Matériels USB** affiche la liste des périphériques USB connectés ou connectés précédemment et le statut de leur connexion. Les périphériques connectés peuvent être déconnectés et les périphériques déconnectés peuvent être retirés de la liste.

Fonctionnement - L'interface affichage du panneau avant

4.8.3 Partages réseau

On appelle « partages réseau » des fichiers de musique stockés sur du matériel connecté au réseau (un disque dur réseau ou un dossier partagé sur un ordinateur).



La sélection de **Partages réseau** ouvre le menu Partages réseau qui offre plusieurs options : **Gestion partages**, **Rafraîchir partage** et **Ajouter partage**.

Gestion partages : Affiche une liste des partages réseau connectés ou précédemment connectés et le statut de leur connexion. Des indicateurs rouge, orange et vert décrivent le statut de chaque partage réseau : le rouge signifie **indisponible**, l'orange indique un **scan en cours** et le vert signifie **disponible**.

Les partages réseau peuvent être **activés**, **désactivés** ou **retirés** de la liste. Leur **statut** peut être affiché et la **configuration** de leur mot de passe peut être modifiée.

Note : Les partages réseau sont activés automatiquement seulement si leur nom contient les mots « music », « MP3 » ou « Content ».

Les partages réseau peuvent être des disques durs NAS autonomes ou des dossiers partagés sur un ordinateur connecté au réseau. Le HDX identifiera automatiquement les partages réseau et, s'ils sont activés, permettra le parcourt et la lecture des fichiers audio qu'ils contiennent.

Rafraîchir partage : Rafraîchit le statut de tous les partages réseau. Cela peut prendre un certain temps si un grand nombre de partages réseau sont présents.

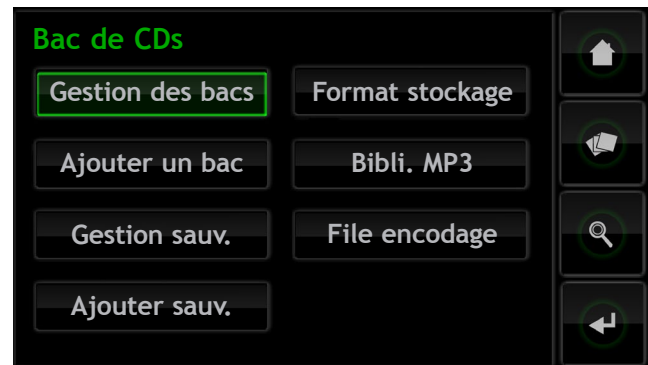
Ajouter partage : Permet l'ajout manue d'un partage réseau. Normalement, le HDX identifiera automatiquement les partages réseau, mais si un partage n'apparaît pas dans la liste Gestion partages, vous pouvez l'ajouter en utilisant cette option.

Note : Il est possible que des fichiers audio stockés sur des partages réseau et protégés par DRM (Gestion des Droits Numériques) - ce qui restreint leur lecture à certains matériels spécifiques - ne puissent pas être lus par le HDX.

Note : Les partages réseau peuvent être convertis en « bac de CD » où les données des CD extraits seront stockées. Un partage réseau désigné comme bac de CD n'apparaîtra plus dans la liste des partages réseau mais apparaîtra dans la liste des bacs de CD. Tous les fichiers audio qu'il contient déjà et qui ont été générés par un procédé autre que le serveur NaimNet ou l'extraction par HDX ne seront pas accessibles au HDX. Voir paragraphes suivants pour plus d'information sur les bacs de CD.

4.8.4 Bac de CD

Un bac de CD est un emplacement où les données extraites des CD sont mémorisées : ce peut être le disque dur interne du HDX ou des partages réseau désignés. La sélection de **Bac de CD** ouvre le menu Bac de CD qui offre les options suivantes : **Gestion des bacs**, **Ajouter un bac**, **Gestion sauv.** (sauvegarde), **Ajouter sauv.** (sauvegarde), **Format de stockage**, **Bibliothèque MP3**, et **File attente encodage**.



Gestion des bacs : Affiche une liste des bacs de CD connectés ou précédemment connectés et le statut de leur connexion. Des indicateurs rouge, orange ou vert décrivent le statut de chaque bac de CD : le rouge signifie **indisponible**, orange indique un **scan en cours** et le vert signifie **disponible**.

L'ordre de priorité des bacs de CD dans la liste peut être élevé ou abaissé ; ceux-ci peuvent aussi être retirés de la liste grâce aux boutons **Bas**, **Haut** et **Supprimer**. Leur **statut** peut être affiché et la configuration de leur mot de passe et de leur verrouillage peut être modifiée.

Les données nouvellement extraites des CD seront stockées dans le bac qui se trouve en première position dans la liste. Si ce bac est plein ou indisponible, les données seront stockées dans le bac disponible suivant qui aura une mémoire suffisante.

Note : Il ne faut jamais supprimer ou ajouter des fichiers à un bac par l'intermédiaire d'un autre système d'exploitation d'ordinateur.

Ajouter un bac : Amorce une procédure qui permet la création, la dénomination et la protection par mot de passe d'un nouveau bac. Les bacs de CD ne peuvent être créés qu'à partir de partages réseau vides existants.

Note : Des bacs de CD individuels peuvent être verrouillés pour empêcher le stockage de données extraites. Si le bac de CD principal est verrouillé, le suivant dans la liste sera automatiquement utilisé pour stocker des données nouvellement extraites.

Gestion sauv. : Indique le détail du ou des emplacement(s) de sauvegarde actuellement actif(s). La possibilité de supprimer des emplacements de sauvegarde est aussi offerte.

Note : La sauvegarde quotidienne du HDX par défaut est automatiquement exécutée dès qu'un emplacement de sauvegarde est ajouté. La planification des sauvegardes peut être modifiée seulement avec les applications PC Naim Desktop Client ou n-Serve OS X.

Fonctionnement - L'interface affichage du panneau avant

Ajouter sauv. : Permet de désigner un partage réseau vide comme emplacement de sauvegarde.

Note : Seuls les partages réseaux vides peuvent être désignés comme emplacements de sauvegarde.

Format stockage : Permet de sélectionner les formats WAV ou FLAC pour des CD existants ou nouvellement extraits. Le réglage par défaut du HDX est d'extraire les CD au format WAV. FLAC peut être sélectionné comme alternative pour produire un fichier de taille réduite mais au potentiel déclin de la qualité subjective du son.

Choisir un format alternatif à celui qui est actuellement sélectionné débutera le processus de conversion des fichiers existants dans tous les bacs du HDX au nouveau format. Même avec un nombre relativement peu élevé de CD extraits, le processus de conversion peut prendre beaucoup de temps. Ce processus n'a cependant pas d'impact sur la performance du HDX et peut être arrêté même s'il n'est pas terminé, si vous le désirez, sans aucun effet néfaste.

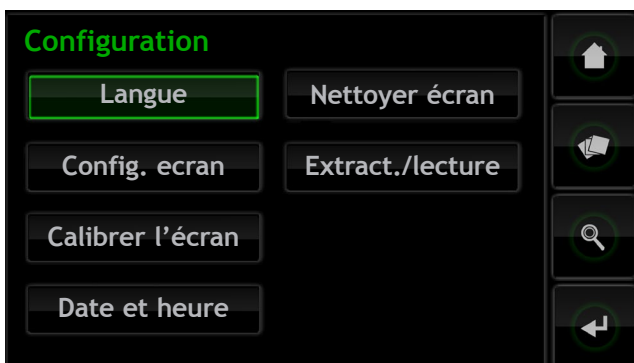
Note : La conversion du format des fichiers peut être gérée individuellement avec les applications DTC ou n-Serve pour OS X.

Bibli. MP3 : Permet la copie au format MP3 des fichiers de musique extraits. Les copies MP3 peuvent être utilisées pour des applications de lecture où une taille de fichier réduite est avantageuse, comme les lecteurs de musique portables par exemple. Quatre options de qualité de conversion MP3 sont possibles, chacune appropriée à un matériel de lecture différent : 320kb pour les systèmes hi-fi, 224kb pour les lecteurs audio personnels, 160kb pour les télévisions et 128kb pour les téléphones portables. La taille du fichier MP3 décroît avec le taux de conversion, mais la qualité audio sera elle aussi réduite. Une fois créées, les copies MP3 sont stockées dans le fichier LQ qui se trouve dans chaque bac de musique du HDX.

File encodage : La sélection de File encodage affiche l'activité de conversion de fichier au format MP3, FLAC ou WAV. La conversion de format de fichier peut aussi être annulée à partir de l'écran File d'attente de codage.

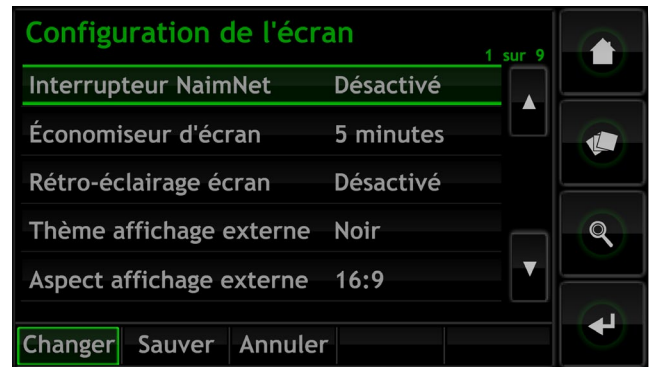
4.8.5 Configuration

La sélection de **Configuration** à partir du menu Réglages offre l'accès aux fonctions et au réglage du système du HDX. Pour changer un paramètre, sélectionnez-le et touchez le bouton **changer**, ou bien double-touchez le paramètre. Une fois que les paramètres du système ont été configurés, ils peuvent être sauvés en touchant le bouton **sauver**.



Langue : Les interfaces affichage du panneau avant, affichage externe et navigateur web du HDX peuvent opérer dans plusieurs langues. La sélection de Langue permet de changer la langue de l'interface.

Config. écran : Donne accès à un certain nombre de paramètres qui configurent l'écran du panneau avant du HDX et son interface avec un écran d'affichage externe.



Interrupteur NaimNet : Sélectionner pour accéder à un système NaimNet, si un tel système se trouve connecté au HDX. Un bouton NaimNet apparaîtra alors sur la droite de l'écran si un système NaimNet est disponible.

Economiseur d'écran : Sélectionnez pour activer l'économiseur d'écran du panneau avant et de l'affichage externe et spécifier le délai d'attente.

Rétro-éclairage écran : Règle le temps après lequel le rétro-éclairage de l'écran du panneau avant s'éteint automatiquement.

Thème affichage externe : Permet de changer l'apparence d'un affichage externe. **Noir** ou **Argent** sont les options disponibles.

Aspect affichage externe : Sélectionne le rapport d'aspect vidéo pour l'interface Affichage externe.

Mode affichage externe : Sélectionne le mode d'interface pour l'affichage externe (soit Ecran tactile soit Télécommande). En mode Ecran tactile, l'interface affiche des boutons de raccourcis qui correspondent aux touches **home (accueil)**, **browse (explorer)**, **find (rechercher)** et **back (retour)** de la télécommande.

Format vidéo : Sélectionne les modes vidéo **PAL** ou **NTSC** pour l'affichage externe.

Mode de défilement : Permet la sélection des modes **Page** et **Lettre initiale** pour la fonction de défilement de l'affichage. Quand **Lettre initiale** est sélectionnée, le défilement de l'écran est indiqué par des lettres initiales affichées en haut de l'écran. Quand **Page** est sélectionnée, le défilement de l'écran est indiqué par des numéros de page affichés en haut de l'écran.

Verrouillage config. écran : Permet de verrouiller et de protéger par mot de passe le menu de réglages de l'écran du HDX.

Calibrer l'écran : Permet de calibrer l'écran tactile du panneau avant ou tout écran tactile externe connecté par USB. Appuyez sur **Calibrer écran** et suivez les instructions affichées.

Note : L'écran tactile du panneau avant du HDX est calibré avant son expédition et ne devrait être re-calibré seulement si une incohérence opérationnelle est suspectée.

Fonctionnement - L'interface affichage du panneau avant

Date et heure : Permet de régler l'horloge interne et le calendrier du HDX.

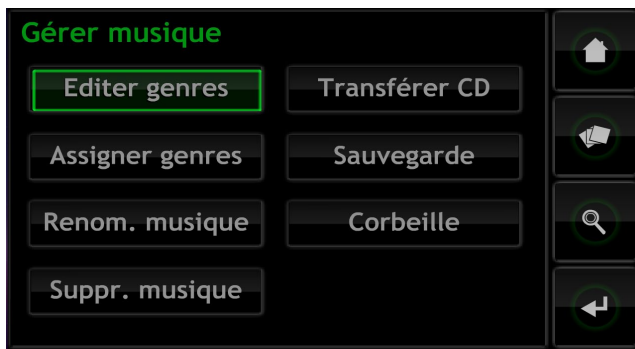
Nettoyer écran : Désactive l'écran tactile du HDX pendant 30 secondes pour qu'il puisse être nettoyé.

Extract./lecture : La sélection de **Extract./lecture** affiche un menu qui permet de choisir l'option de la simple lecture d'un CD par le HDX, au lieu de son extraction.

Pour lire un CD en **mode lecture**, ouvrez le tiroir du HDX et insérez le CD. La lecture du CD commencera automatiquement. Le menu Liste en cours donnera la liste des pistes du CD comme s'il s'agissait d'une liste de lecture. Utilisez soit les touches de transport de la télécommande, soit celles de l'écran Lecture en cours pour **lire** (▶), **faire une pause** (⏸), **arrêter** (■), **avancer** (⏭) ou **reculer** (⏮).

4.8.6 Gérer musique

La sélection de Gérer musique ouvre le menu Gérer musique qui offre les options **Editer genres**, **Assigner genres**, **Renommer musique**, **Supprimer musique**, **Transférer CD**, **Sauvegarde** et celle d'examiner le contenu de la **Corbeille**.



Editer genres : Permet de supprimer, ajouter ou renommer les genres musicaux listés par le HDX.

Assigner genres : Amorçe une procédure qui permet d'assigner des genres à votre musique. Celle-ci peut être listée par **Album**, par **Artistes** ou par (CD les) **Plus récents**, sélectionnée individuellement ou collectivement et un genre peut lui être assigné. Les assignations de genres existantes peuvent aussi être listées et modifiées en sélectionnant **Voir genres**.

Renom. musique : Permet de renommer les **Albums**, les **Artistes** et les **Pistes**. La sélection d'**Albums** affiche une liste d'éléments et offre la possibilité de renommer l'album sélectionné, ses pistes ou son artiste. Sélectionnez **Artistes** pour afficher les albums classés par artiste.

Suppr. musique : Permet de supprimer des **Albums**. La sélection d'**Albums** affiche une liste d'éléments et offre la possibilité de supprimer l'album sélectionné. Sélectionnez **Artistes** pour afficher les albums classés par artiste.

Note : La suppression d'éléments a pour effet de les déplacer dans la corbeille. Ils peuvent y demeurer en permanence ou être restaurés.

Transférer CD : Donne accès à une procédure qui permet de transférer des fichiers de musique d'un bac de CD à l'autre. Sélectionnez **Progression** pour afficher les transferts de fichiers en cours et sélectionnez **Historique** pour afficher les transferts de fichiers précédents.

Note : Le transfert d'un grand nombre de fichiers peut prendre beaucoup de temps.

Note : Il ne faut jamais supprimer ou ajouter des fichiers à un bac de CD par l'intermédiaire d'un autre système d'exploitation d'ordinateur.

Sauvegarde : Permet de suivre les sauvegardes du HDX et d'interroger leur historique.

Note : Vous pouvez voir les routines de sauvegarde et ajouter des emplacements de sauvegarde par l'intermédiaire du menu Bac de CD.

Corbeille : Affiche la liste des éléments supprimés et permet leur restauration ou leur suppression permanente.

4.8.7 Paramètres UPnP™

Le HDX fonctionne comme un serveur de musique UPnP™ fournissant des fichiers de musique et des émissions de radio Internet à n'importe quel appareil de lecture compatible UPnP™ rattaché au réseau. La sélection de **Paramètres UPnP** à partir du menu Réglages ouvre le menu Paramètres UPnP qui permet de configurer les paramètres UPnP™ du HDX.



Note : Pour que la radio Internet du HDX soit accessible à un appareil de lecture UPnP™, vous devez activer l'option à partir du Naim Desktop Client ou de l'application n-Serve pour OS X.

Nom de serveur : Sélectionnez **Nom de serveur** pour spécifier le nom du serveur UPnP™ du HDX qui sera vu par les appareils de lecture UPnP™. Le nom peut être changé en sélectionnant le champ du nom, ce qui ouvrira un écran de saisie de texte. Vous devrez redémarrer les appareils de lecture UPnP™ connectés si le nom du HDX est changé.

Vues de l'appareil : Sélectionnez **Vues de l'appareil** pour spécifier comment l'appareil de lecture UPnP™ voit et parcourt les fichiers de musique disponibles sur le HDX et tout appareil USB ou partage réseau connecté. Sélectionnez **Toute la musique** pour voir et explorer tous les fichiers disponibles sur le HDX. Sélectionnez **Collection CD** pour voir et explorer seulement les CD extraits contenus dans les bacs de CD du HDX. Sélectionnez **Explorer par appareil** pour voir et explorer les fichiers contenus individuellement dans chaque appareil connecté au HDX. Sélectionnez **Radio Internet** pour voir et explorer les stations de radio internet disponibles à l'appareil de lecture via HDX.

Note : La dé-sélection de toutes les options Vues de l'appareil rendra toute musique indisponible en lecture UPnP™.

Fonctionnement - L'interface affichage du panneau avant

Vues musique : Sélectionnez **Vues musique** pour spécifier les informations affichées par l'appareil de lecture UPnP™ pour chaque fichier de musique disponible à partir du HDX. Albums, Artistes, Listes de lectures, Genres, Pistes, Compositeurs, Chefs d'orchestre, Musiciens et CD les plus récents peuvent être collectivement ou individuellement sélectionnés.

Options indexage : La sélection d'**Options indexage** permet de segmenter les collections musicales alphabétiquement quand elles sont affichées par l'appareil de lecture UPnP™. Sélectionnez d'abord **Voir l'index** pour passer sur l'affichage segmenté, puis sélectionnez votre option de segment alphabétique favorite. Le nombre dans la colonne de droite correspond au nombre d'éléments dans la collection musicale au-dessus duquel la segmentation alphabétique est appliquée. Ce nombre peut être ajusté pour chaque option de segmentation.

Langue : Sélectionnez **Langue** pour spécifier la langue de l'interface que l'appareil de lecture UPnP™ affichera quand il accède au HDX.

Compatibilité : Sélectionnez **Compatibilité** pour spécifier le **Format du flux** de données audio que le HDX transmettra en continu à l'appareil de lecture UPnP™ et pour **activer** ou **désactiver** la transmission des images du CD à l'appareil de lecture.

Les options de format de flux disponibles sont **Natif**, **44,1kHz WAV**, **Décoder WAV**, **24bits/96kHz** et **Meilleure Compatibilité** :

Natif : Transmet les données en continu dans le même format que celui dans lequel elles sont mémorisées.

44,1 kHz WAV : Convertit les fichiers lus en flux continu au format CD.

Décoder WAV : Convertit les fichiers au format WAV tout en gardant leur taux d'échantillonnage et profondeur de bits natifs.

24bits / 96kHz Max : Convertit les fichiers à très haut taux d'échantillonnage (>96 kHz) à 96 kHz pour assurer qu'ils peuvent être lus au taux d'échantillonnage le plus élevé possible sur un matériel qui ne prend en charge que la lecture à 96 kHz maxi.

Meilleure Compatibilité : Permet à l'appareil de lecture UPnP™ et au HDX de négocier automatiquement le meilleur format compatible.

Note : Le format de flux natif offre la qualité audio potentielle la plus élevée. Le choix approprié dépendra de la capacité du matériel de lecture. Sélectionnez Natif initialement et vérifiez que votre matériel fonctionne correctement avec tous les formats de fichier stockés. S'il s'arrête de fonctionner à un moment quelconque, sélectionnez Décoder WAV. S'il s'arrête toujours de fonctionner occasionnellement, sélectionnez Meilleure Compatibilité, 24bits/96kHz ou finalement 44,1kHz WAV.

Par défaut : Sélectionnez **Par défaut** pour revenir aux réglages par défaut des paramètres du HDX.

4.8.8 Statut

La sélection de **Statut** permet d'afficher une liste des statuts du système en cours et des paramètres de réglages.

Fonctionnement - L'interface affichage du panneau avant

4.9 Fonctions de la télécommande

On peut naviguer et sélectionner des options sur l'interface affichage du panneau avant à l'aide de sept touches principales sur la télécommande : **Navigation** (◀ ▶ ▲ ▼), **ok**, **back** (retour) et **home** (accueil). Ces touches sont **en surbrillance** dans les annotations du diagramme.

Shutdown

(arrêt) : Met l'équipement en mode arrêt. Vérifiez que la télécommande est dans le mode approprié (hdd pour HDX).

Mode : Commute le mode de la télécommande sur pré-amplificateur/amplificateur intégré (**pre**), lecteur CD (**cd**), ou lecteur à disque dur (**hdd**).

Numérique : Permet la saisie de nombres ou de texte pour la sélection ou la recherche de pistes.

Delete (del)

(suppression) : Permet de supprimer le dernier nombre ou texte saisi.

Shift (↑) : Met en majuscules le texte saisi.

Output (out)

(sortie) : Sélectionne les sorties locales sur les appareils équipés pour cela (non HDX).

Volume : Augmente (▲) et diminue (▼) le volume du préamplificateur ou du processeur AV. Ces touches fonctionnent quel que soit le **mode** de la télécommande.

Mute

(silencieux) : Bloque la sortie audio du pré-amplificateur ou du processeur AV. Ces touches fonctionnent quel que soit le mode de la télécommande.

Info (i) : Affiche des informations sur l'élément sélectionné.

Page : Sélectionne la page suivante (▼) ou précédente (▲) du menu.



Navigation : Navigue dans le menu et sélectionne les icônes.

ok : Confirme la sélection de l'icône.

Back (retour) : Rappelle la page précédente.

Home (accueil) : Sélectionne le menu **Accueil**.

Browse (explorer) : Sélectionne le menu **Explorer**.

System (système) : Sélectionne le menu **Réglages**.

Find (rechercher) : Sélectionne le menu **Rechercher**.

Album : Sélectionne la page **Album** du menu Explorer.

Artist (artiste) : Sélectionne la page **Artiste** du menu Explorer.

Genre : Sélectionne la page Genre du menu **Explorer**.

Playlist (liste de lecture) : Sélectionne le menu **Liste de lecture**.

Précédent (⏮) : Revient au début d'une piste.

Suivant (⏭) : Avance jusqu'à la piste suivante.

Arrêt (■) : Arrête la lecture.

Lecture (▶) : Commence la lecture.

Recul (⏪) : Recul rapide.

Avance (⏩) : Avance rapide.

Répétition (🔁) : Répète la liste de lecture en cours.

Pause (⏸) : Pause lecture.

Aléatoire (🔀) : Réarrange au hasard l'ordre de lecture.

Input (entrée) : Sélectionne les entrées audio sur les produits équipés pour cela (non HDX).

Open (ouvrir) : Ouvre le tiroir de CD.

Fonctionnement - Lecture

5 Lecture

Le HDX peut fournir simultanément une sortie locale et de multiples flux réseau. Les sorties de votre HDX que vous utiliserez dépendront du type de système dans lequel il est utilisé. Les paragraphes suivants décrivent les diverses options de sortie et leur contexte.

5.1 Lecture locale

Le HDX comprend les sorties locales suivantes :

- Une seule sortie analogique avec options de prise DIN et phono commutable.
- Une seule sortie audio numérique S/PDIF avec options de prise coaxiale 75Ω BNC et optique TOSLINK. La sortie audio numérique est un double de la sortie analogique.

Les sorties audio du HDX sont conçues pour être connectées à un système ou des systèmes hi-fi se trouvant soit dans la même zone que le HDX, soit dans des zones proches.

La lecture locale peut être sélectionnée en utilisant les interfaces Locale et Navigateur réseau.

En plus des CD mémorisés sur son disque dur, le HDX peut aussi lire des fichiers audio sans DRM MP3, AAC, WMA, FLAC, WAV, Apple Lossless, Ogg et AIFF stockés sur des périphériques de stockage externes. La radio internet du HDX est aussi disponible à partir de ses sorties locales analogiques et numériques.

Note : Les clés mémoire connectées via USB doivent avoir le format FAT, FAT32, ou NTFS. Les formats Apple Macintosh ne sont pas compatibles.

Note : D'autres formats de lecture pourront être ajoutés dans le cadre de mises à jour micro-logicielles à venir. Contactez votre détaillant ou distributeur Naim pour plus d'informations.

5.2 Lecture en réseau NaimNet

Le HDX est compatible avec les appareils NaimNet/StreamNet. Outre la commande à distance à partir du réseau, NaimNet permet à six flux uniques de fichiers audio d'être lus par des unités de sortie compatibles NaimNet à partir du HDX.

L'interface utilisateur présentée par les appareils NaimNet/StreamNet fournira la plupart des fonctionnalités disponibles par l'intermédiaire du contrôle local du HDX.

Note : La radio internet du HDX n'est pas disponible en lecture en réseau.

5.3 Lecture en réseau UPnP™

Le HDX peut fonctionner comme un serveur UPnP™ et fournir des fichiers audio à n'importe quelle unité de lecture compatible UPnP™ connectée au même réseau. Le nombre de flux UPnP™ simultanés disponibles dépendra premièrement des capacités du réseau.

L'interface utilisateur présentée sera définie par l'unité de lecture UPnP™, mais le HDX peut être configuré pour présenter les informations relatives au fichier de musique à l'unité UPnP™ selon vos préférences. Voir Section 4.8.7.

Fonctionnement - Extraction

6 Extraction

Le HDX ne remplira sa fonction potentielle que s'il détient une importante bibliothèque de musique. Un CD de musique contient environ 600 MO de données et la capacité de mémoire de 2 TB du disque dur du HDX permettra de contenir environ 2 400 CD. Additionné à cela, le stockage de musique sur réseau peut en pratique augmenter la capacité de mémoire de manière illimitée. L'extraction d'un CD type peut prendre jusqu'à dix minutes, grâce aux algorithmes avancés de traitement des données garantissant que les données extraites seront une copie « bit-perfect » (bit-à-bit) du CD, sauf si ce dernier est endommagé.

6.1 Le processus d'extraction

L'extraction des CD sur le HDX est une opération simple. Il vaut mieux extraire lorsque le HDX est connecté à un service internet en fonctionnement et fiable.

Note : Une connexion Internet est nécessaire pour que le HDX puisse identifier les CD et puisse télécharger les données concernant l'artiste, le titre, la liste de lecture et la jaquette. Si le HDX ne peut pas accéder à Internet pendant l'extraction, il interrogera initialement une petite base de données interne pour trouver les données correspondant au CD. Si le CD ne se trouve pas sur la base de données interne, seules les données audio extraites et leur code d'identification seront mémorisés. L'entrée manuelle des données CD ou d'autres requêtes sur les bases de données AMG et Free DB peuvent se faire via l'application Desktop Client une fois que la connexion Internet est rétablie.

Note : Faites un clic droit sur le nom de l'album dans Desktop Client pour demander une consultation en ligne de la base de données.

Pour extraire un CD, appuyez sur bouton **open** (ouvrir) du panneau avant ou de la télécommande et placez le CD dans le tiroir. Appuyez à nouveau sur le bouton **open** (ouvrir) pour fermer le tiroir. L'extraction commencera automatiquement et prendra jusqu'à huit minutes.

Note : On recommande de vérifier que la surface de lecture de chaque CD est propre avant l'extraction.

Note : L'extraction peut être annulée une fois qu'elle a commencé en appuyant sur le bouton **open** (ouvrir) du panneau avant du HDX ou en sélectionnant **Abandon** sur la page Extraction de l'interface affichage du panneau avant.

Une fois que le HDX a extrait le CD et a téléchargé ses données, le CD sera éjecté automatiquement. Dès qu'un CD est éjecté, le HDX peut extraire le suivant. Le menu **Extraction** donne des informations sur l'avancement de l'extraction.

Le CD sera inclus dans la liste des bibliothèques de musiques du HDX environ 1 minute après la fin de l'extraction. Il sera alors disponible pour être lu localement ou via un réseau NaimNet.

Note : Le délai après lequel le CD apparaîtra dans la bibliothèque du HDX peut être plus long si l'extraction a lieu dans un Bac de CD externe.

6.2 Problèmes liés aux droits de reproduction

La musique chargée sur un CD et l'enregistrement du CD sont soumis aux lois sur les droits de reproduction, qui autorisent uniquement le propriétaire du CD à faire des copies (extraire un CD est équivalent à le copier) pour son utilisation personnelle seulement. L'extraction de CD ne vous appartenant pas viole la loi sur les droits de reproduction.

Note : La loi sur les droits de reproduction de CD peut varier selon le pays.

Fonctionnement - Mémoire externe

7 Mémoire externe

Le HDX peut non seulement relire les fichiers musicaux extraits et mémorisés sur son disque dur interne, mais il peut aussi lire les fichiers musicaux stockés sur diverses mémoires externes. De telles mémoires peuvent être des mémoires de faible capacité connectées temporairement via une prise USB au HDX ou des « partages réseau » de grande capacité connectés via un réseau domestique. Les partages réseau peuvent aussi être configurés pour servir d'emplacements d'extraction pour le HDX.

7.1 Mémoires USB

Une mémoire connectée localement sera probablement une clé mémoire raccordée à une prise USB du HDX.

Note : La taille des fichiers musicaux sur une mémoire externe détermine la durée pendant laquelle le HDX parcourt la mémoire lorsqu'elle est connectée pour la première fois, avant que l'on puisse parcourir les fichiers musicaux disponibles.

Note : Les mémoires connectées localement sont re-parcourues chaque fois que le HDX démarre.

Les pistes détectées par le HDX sur une mémoire connectée localement ne seront détenues dans sa base de données uniquement pendant que la mémoire est connectée et allumée.

Note : La connexion locale est destinée uniquement aux collections de musiques relativement petites sur des clés mémoire temporairement connectées. Une mémoire de grande capacité doit toujours être connectée via le réseau.

Pour que les fichiers musicaux sur une mémoire USB soit disponibles sur le HDX, divers facteurs doivent être satisfaits :

- Les fichiers musicaux doivent être au format AAC, FLAC, MP3, ou WAV (jusqu'à 24 bits, 96 kHz).
- Les fichiers musicaux ne doivent pas être protégés par un codage DRM les empêchant d'être lus par l'équipement.

7.2 Partages réseau

Pour que des fichiers stockés sur des partages réseau soient accessibles par le HDX, ce dernier doit parcourir le réseau pour identifier l'adresse de chaque partage et pour élaborer une base de données des emplacements et des détails des fichiers audio disponibles.

Le HDX balaye automatiquement le réseau lorsqu'il est allumé pour la première fois, puis il le balaye périodiquement pour détecter de nouveaux partages réseau et pour identifier toute modification apportée aux fichiers audio disponibles. Cela peut prendre un temps considérable après la connexion du HDX au réseau pour que les modifications soient incorporées dans la base de données du HDX.

Note : Le balayage du réseau est effectué à une vitesse qui peut atteindre plusieurs centaines de fichiers par minute, bien que cette vitesse dépende de la vitesse de l'unité de mémoire utilisée.

Les fichiers musicaux trouvés par le HDX sur les partages réseau seront incorporés dans sa base de données et resteront en mémoire jusqu'à ce que des modifications soient identifiées, que le HDX ait été ou non éteint.

Pour que les fichiers musicaux stockés dans le partage réseau puissent être accessibles par le HDX pour une lecture locale ou en réseau, divers facteurs doivent être satisfaits :

- Des dossiers contenant des fichiers audio doivent être paramétrés comme étant "partagés". Voir le manuel d'utilisation du système d'exploitation de l'ordinateur hébergeant le dossier pour avoir des détails sur le paramétrage des dossiers partagés.
- Les fichiers musicaux doivent être au format AAC, FLAC, MP3, WAV, Apple Lossless, Ogg, AIFF ou WMA (jusqu'à 24 bits, 192 kHz)
- Les fichiers musicaux ne doivent pas être protégés par un codage DRM les empêchant d'être lus par l'équipement.

Les partages réseau peuvent être vus et gérés à partir du menu Partages réseau de l'interface d'affichage du panneau avant. Voir Section 4.8.3.

7.3 Bacs de CD

Les partages réseau peuvent être convertis pour fonctionner comme de bacs de CD du HDX – des emplacements où les données extraites des CD sont stockées. Promouvoir un partage réseau au statut de bac de CD peut être approprié si le disque dur interne du HDX est plein ou si une mémoire d'extraction externe offre une plus grande facilité d'utilisation ou une meilleure sécurité des données.

Note : Une meilleure sécurité des données ne sera possible que si le partage réseau est de type RAID.

De même que le disque dur interne du HDX n'apparaît pas en tant que partage réseau, un partage réseau n'apparaîtra plus dans la liste des partages réseau du HDX après qu'il a été converti en bac de CD.

Important : Les partages réseau convertis au statut de bacs de CD ne sont pas automatiquement sauvegardés par le HDX. Ils doivent être sauvegardés manuellement.

Les bacs de CD sont utilisés comme des emplacements d'extraction par le HDX par ordre de priorité. Les CD seront extraits automatiquement vers le bac de CD qui a la plus haute priorité jusqu'à ce qu'il soit plein, ensuite vers le bac de CD suivant selon sa priorité.

Les partages réseau peuvent être convertis en bacs de CD grâce à l'option **Ajouter un bac** du menu **Bacs de CD**. Voir section suivante et section 4.8.4 pour plus d'information sur les bacs de CD.

Fonctionnement - Mémoire externe

Important : Il ne faut jamais supprimer ou ajouter des fichiers à un bac de CD par l'intermédiaire d'un autre système d'exploitation d'ordinateur.

Note : Ceci parce que les bacs de CD contiennent non seulement les données extraites des CD, mais aussi les fichiers de base de données et de métadonnées associés. La manipulation externe d'un bac de CD aura presque certainement pour résultat la corruption des bases de données ou des métadonnées.

7.4 Ajouter un bac de CD

Les paragraphes et illustrations suivants décrivent le procédé d'ajout d'un partage réseau, sa promotion au statut de bac de CD et sa nomination comme bac de CD principal où les données extraites sont mémorisées.

Pour commencer, assurez-vous que la nouvelle unité de mémoire (ou dossier partagé sur un réseau existant) est bien connectée au réseau, allumée et configurée pour pouvoir être partagée. Il peut être utile de donner un nom approprié à l'unité. Dans les illustrations suivantes, le partage réseau est appelé « network music ».

Il est important que le partage réseau qui doit être converti en bac de CD ne contienne aucun fichier.



Note : La nomination du partage réseau doit être faite par l'intermédiaire du système d'exploitation de l'ordinateur connecté. Les partages réseau ne sont activés automatiquement que si leur nom contient les mots « music », « MP3 » ou « content ».

Le HDX trouvera automatiquement les partages réseau configurés de façon appropriée et les listera sur l'écran **Gestion des partages réseau** que vous trouverez en allant à **Accueil > Réglages > Partages réseau**. Si le nouveau partage réseau n'apparaît pas, sélectionnez **Rafraîchir**.

Les fichiers audio mémorisés sur « Network Music » seront maintenant prêts à être explorés et lus par le HDX. **Sélectionnez Accueil > Explorer > Source musique > Toute musique** ou **Musique réseau**.

Pour convertir le partage réseau en bac de CD, suivez les étapes suivantes :

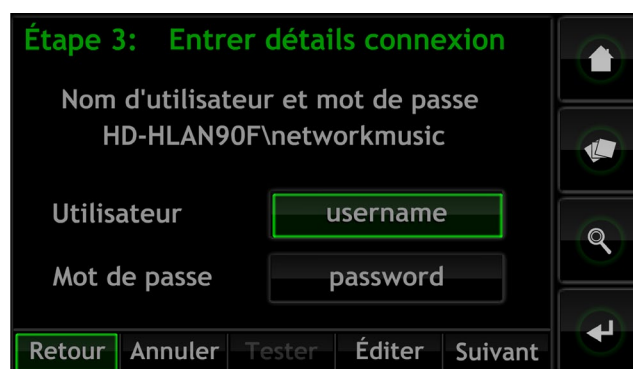
Étape 1 : Sélectionnez **Bacs de CD** à partir du menu **Réglages**, puis **Ajouter un bac de CD**. Si vous sélectionnez **Suivant** à l'écran subséquent, un menu s'ouvre pour proposer une liste de tous les partages réseau qui sont disponibles et peuvent être convertis en bacs de CD.

Étape 2 : Sélectionnez le partage réseau désiré, suivi de **Suivant**.

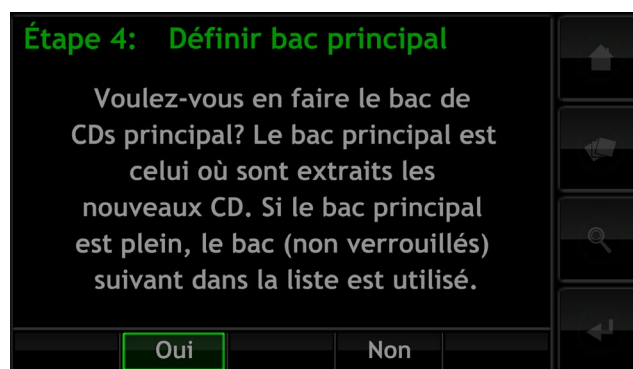


Étape 3 : Si le partage réseau est protégé par nom d'utilisateur et mot de passe, ceux-ci doivent être saisis dans les champs appropriés. La sélection des champs à tour de rôle permet d'ouvrir un écran de saisie de texte. Sélectionnez **Suivant** quand le nom d'utilisateur et le mot de passe ont été saisis.

Note : Si le partage réseau n'est pas protégé, laissez les champs du nom d'utilisateur et du mot de passe vides.

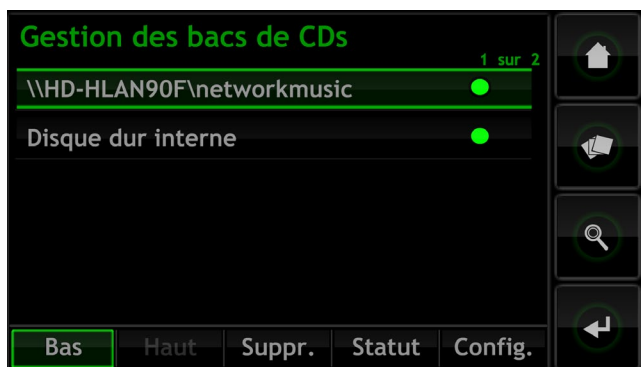


Étape 4 : Si le nouveau bac de CD doit être l'emplacement de stockage principal où les données extraites des CD seront stockées, sélectionnez **Oui** sur l'écran de l'étape 4. Ceci complètera le procédé d'ajout d'un bac de CD et les données qui seront ultérieurement extraites des CD seront stockées dans ce nouveau bac.



Fonctionnement - Mémoire externe

Si le nouveau bac de CD n'est pas destiné à être l'emplacement de stockage principal des données extraites des CD, sélectionnez **Non**. Le nouveau bac prendra alors une priorité inférieure dans la liste des bacs de CD, mais une priorité supérieure pourra lui être assignée en cas de besoin, à l'aide du menu **Gestion des bacs de CD**.

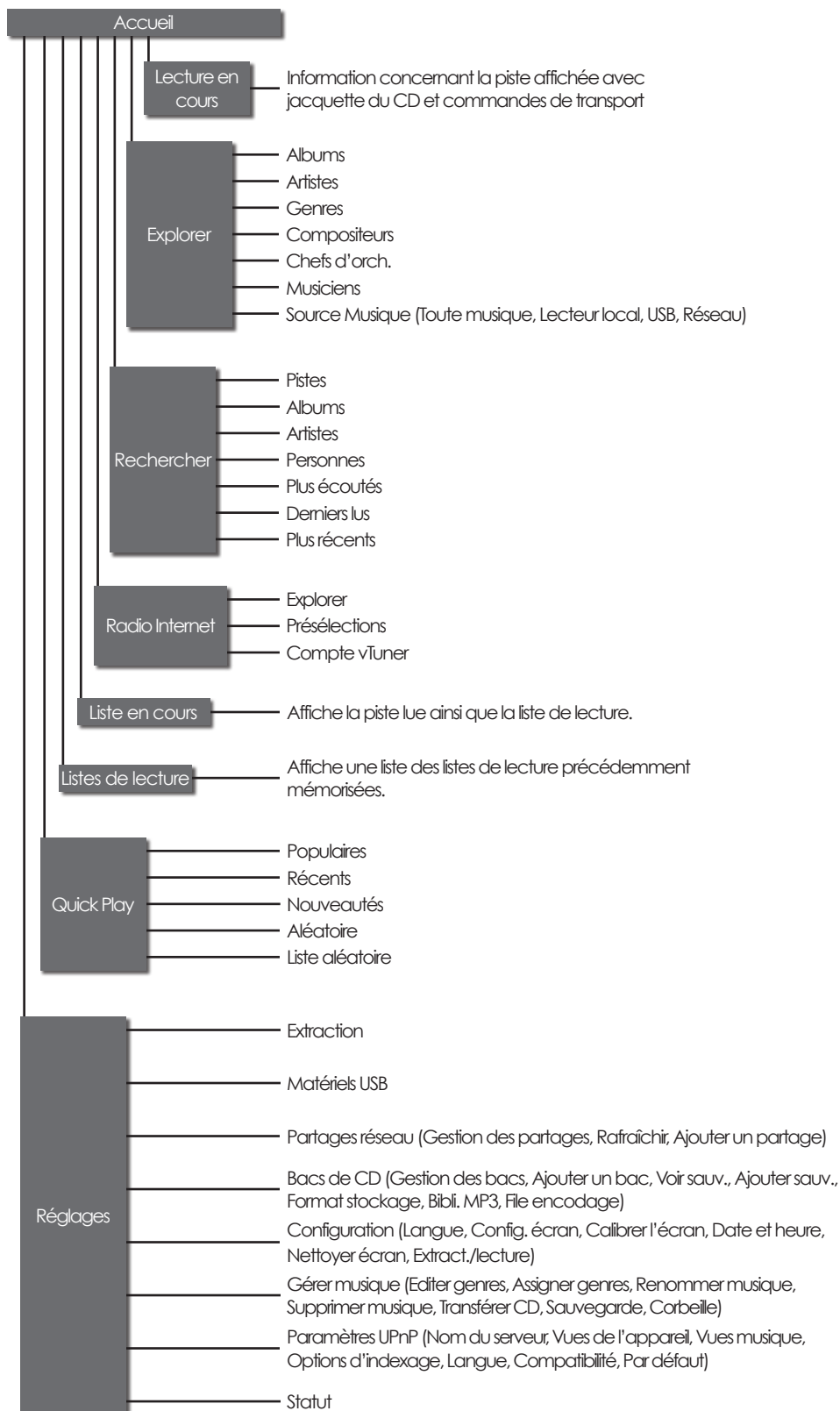


Pour abaisser l'ordre de priorité d'un bac de CD, sélectionnez le bac désiré, suivi de **Bas**. Pour augmenter l'ordre de priorité d'un bac de CD, sélectionnez la bac désiré, suivi de **Haut**.

Supplement - Structure du menu d'interface du HDX

8 Structure du menu d'interface

Le diagramme illustre les niveaux supérieurs du menu Interface affichage du panneau avant et la structure de menu.



Complément - Stockage interne de données externes

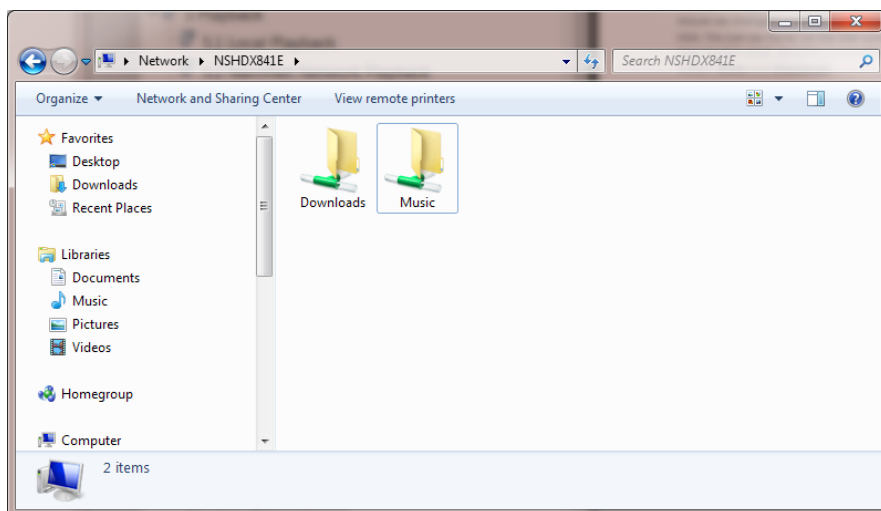
9 Stockage interne de données externes

Grâce à l'intégration d'un disque dur interne 2TB, le HDX peut stocker et lire des fichiers de musique créés ou téléchargés depuis des sources externes, en plus des fichiers copiés en local depuis des CD. Pour stocker ces fichiers externes, un dossier dénommé « Downloads » (téléchargements) figure sur le disque dur interne du HDX. Il est possible d'accéder à ce dossier et d'y copier des fichiers à l'aide soit d'Explorer (Windows) soit de Finder (OS X). L'accès et l'utilisation du dossier « Downloads » du HDX sont détaillés dans les paragraphes ci-dessous.

Note : Le stockage interne de données externes n'est disponible que sur des appareils équipés d'un disque dur interne de 2TB.

9.1 Accès au dossier « Downloads »

Pour retrouver le dossier « Downloads », accédez au disque dur du HDX en utilisant soit Explorer (Windows), soit Finder (OS X). Un exemple de navigation avec le système d'exploitation Windows 7 est présenté ci-dessous.



Le nom de réseau du HDX dans la barre d'adresse (NSHDXDF52) devra être modifié en fonction de celui de votre appareil. Ce dernier est accessible en ouvrant le menu « System Status » (état du système) du HDX (cf. section 4.8.8). En naviguant jusqu'au HDX, vous découvrirez deux dossiers : « **Music** » (musique) et « **Downloads** ».

Le dossier « Downloads » est un espace de stockage disponible situé sur le même disque dur que celui où se trouve le dossier « Music », lequel contient les fichiers copiés par le HDX depuis des CD. Le dossier « Music » ne devra en aucun cas être modifié.

Les fichiers de musique (ou autres) peuvent être copiés dans le dossier « Downloads ». Il est également possible de créer, le cas échéant, des sous-dossiers dans « Downloads ». Le HDX considèrera le dossier « Downloads » comme un **réseau partagé**. Par conséquent, il scannerait et répertorierait automatiquement tous les fichiers de musique trouvés (fichiers qu'il pourra également lire). Reportez-vous à la section 7.2 pour de plus amples informations concernant les réseaux partagés.

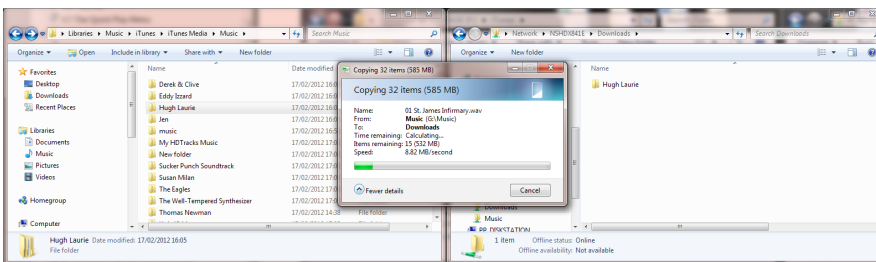
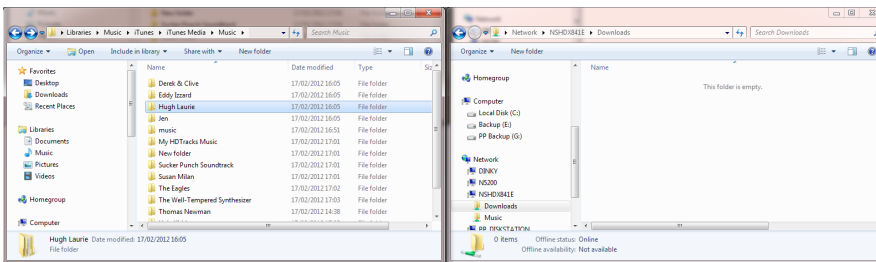
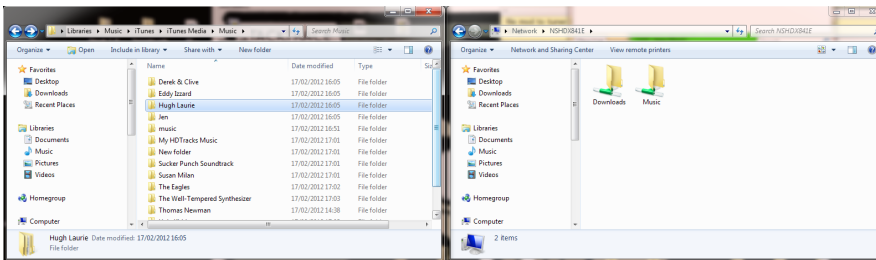
Note : afin de garantir un fonctionnement fiable de votre appareil, un espace d'au moins 4 GO devra rester systématiquement disponible sur le disque dur interne du HDX. Cet espace disponible peut être vérifié en accédant au menu « System Status ».

Note : la lecture audio risque d'être provisoirement perturbée (depuis une sortie locale ou l'UPnP/PTM) pendant la copie simultanée de gros volumes de données sur le disque du HDX à travers le réseau.

Complément - Stockage interne de données externes

9.2 Copie dans le dossier « Downloads »

Le dossier « Downloads » du HDX fonctionne comme tout autre dossier dans un environnement réseau. Sélectionnez les fichiers à copier depuis une autre source du réseau puis collez-les dans le dossier « Downloads ». Les fichiers ne pourront être sélectionnés et lus sur le HDX qu'après avoir été copiés et scannés dans le dossier. En cas de copie d'un grand nombre de dossiers en une fois, l'opération peut prendre un certain temps. Les captures d'écrans ci-dessous illustrent la copie d'un élément depuis le dossier de musique « iTunes » du réseau vers le dossier « Downloads » du HDX.



10 Terminologie du lecteur à disque dur

Vous trouverez dans les pages suivantes un glossaire de la terminologie relative aux lecteurs à disque dur et aux réseaux pouvant vous aider à tirer profit de ce manuel et accélérer votre courbe d'apprentissage de leur installation et fonctionnement.

AAC :

AAC (Advanced Audio Coding) est un format de compression et de codage avec perte pour les fichiers audio numériques. Destiné à remplacer le format MP3, AAC a été conçu pour obtenir une qualité du son meilleure qu'avec MP3 pour des niveaux équivalents de compression de données. AAC est bien connu comme format audio par défaut des applications iPhone, iPod, et iTunes de Apple et comme format de toutes les applications audio iTunes Store. AAC est aussi utilisé par Sony et Nintendo. Les fichiers AAC sont parfois identifiés par les extensions .m4a ou .mp4.

Adresse IP :

Une adresse IP est un identificateur numérique unique à un équipement donné sur un réseau TCP/IP. Les adresses IP contiennent quatre groupes de nombres entre 0 et 255, séparés par des points. 192.168.0.8 est un exemple d'adresse IP.

AMG :

La base de données **All Music Guide** est la principale base de données interrogée par HDX lorsqu'un nouveau CD est inséré dans le tiroir. La base de données AMG peut être interrogée manuellement sur www.allmusic.com

Note : Les données fournies par AMG sont parfois imprécises ou incomplètes. Cependant on peut soumettre les corrections sur www.allmusic.com

Apple Lossless :

Apple Lossless est un format de compression et de codage sans perte pour les fichiers audio numériques. Il offre entre 40% et 60% de compression de données sans perte d'information audio.

Bac de CD :

Un bac de CD est un endroit où le HDX stocke les données extraites des CD. Normalement, cet endroit est le disque dur interne du HDX mais des partages réseau peuvent aussi être convertis et devenir des bacs de CD.

Bit perfect (bit-à-bit) :

Le terme « bit perfect » s'applique à l'extraction sans erreur des données numériques d'un CD. Un fichier extrait en bit perfect sera, bit pour bit, identique à celui contenu sur le CD.

Clé mémoire (ou clé USB) :

Une clé mémoire est un petit support de mémoire à semi-conducteur portable, se connectant à un port USB pour fournir une mémoire supplémentaire amovible. Les clés mémoire ont remplacé les disquettes.

Client :

Un client est une application logicielle sur un PC ayant accès à un service distant sur un autre ordinateur, appelé un serveur, via un réseau ; l'application HDX Desktop Client par exemple.

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) :

Les équipements installés sur un réseau **TCP/IP** ont une **Adresse IP** leur permettant d'être identifiés par tous les autres équipements du réseau. DHCP est un ensemble de règles permettant l'affectation automatique des adresses à mesure que des équipements sont connectés (ou allumés s'ils sont connectés) au réseau. Le HDX est paramétré par défaut pour utiliser DHCP.

Digital Rights Management (DRM) (gestion des droits numériques) :

Digital Rights Management désigne les données incorporées dans certains fichiers musicaux interdisant la copie et la lecture. Par exemple les fichiers musicaux téléchargés à partir de l'Apple iTunes store.

Extraction :

Extraction est le terme désignant l'extraction et la mémorisation des données audio d'un CD. Le HDX extrait les données audio de manière répétée pour minimiser les erreurs. On doit tenir compte des droits de reproduction et des problèmes légaux liés à l'extraction des CD.

Firmware (microprogramme) :

Un microprogramme décrit les programmes de gestion et d'interface incorporés dans les circuits électroniques d'un produit.

Firewall (pare-feu) :

Un pare-feu est un dispositif réseau ou une application logicielle conçu pour gérer le trafic du réseau en respectant des règles et des critères de sécurité.

FLAC :

FLAC (Free Lossless Audio Codec) est un format de fichier pour la compression des données audio. Comme c'est un format sans perte, il ne retire aucune information des données audio, à l'inverse des formats de compression avec perte tels que MP3. Le principal avantage de FLAC est une diminution de la capacité de mémoire nécessaire, diminution pouvant atteindre 50 % mais qui peut cependant entraîner une baisse subjective de la qualité du son.

Flash :

Adobe Flash est une application logicielle assurant l'interactivité et l'animation des sites web. Elle est généralement incorporée dans les applications de **navigateur Web**.

FreeDB :

FreeDB est la base de données secondaire interrogée par HDX lorsqu'un CD inconnu est introduit dans le tiroir.

Internet :

Internet est le réseau mondial de serveurs et d'ordinateurs connectés entre eux principalement par le protocole TCP/IP. Internet fournit divers services de données pour les professionnels et les entreprises, mais la plupart des gens utilisent Internet pour le courrier électronique et le World Wide Web.

Internet à bande large:

L'Internet à bande large est le terme général pour une connexion **internet** permanente assurant des vitesses de téléchargement entre 256 kb/sec et 8 Mb/sec.

Liste de lecture :

Une liste de lecture est un groupe particulier de pistes collectées dans un but particulier : par exemple «favoris» ou «musique pour soirée». Une simple liste de pistes en file

Supplément - Terminologie du lecteur à disque dur

d'attente pour lecture (par exemple les pistes d'un album) peut aussi être appelée une liste de lecture.

Local :

Le terme Local dans ce manuel désigne des connexions et des associations en dehors du réseau. Par exemple, un système hi-fi (amplificateur et haut-parleurs) connecté aux sorties audio du HDX, ou un écran tactile connecté à l'interface **USB** du HDX est local. Un système hi-fi ou un écran tactile connecté via un réseau **NaimNet** n'est pas local.

Partage réseau :

Un partage réseau est un emplacement de mémoire connecté au réseau à partir duquel le HDX peut lire des fichiers audio. Un partage réseau peut être un disque dur NAS ou un dossier partagé sur un ordinateur.

Modem :

Un modem est un périphérique réseau formant une passerelle entre le réseau et Internet, généralement via une connexion large bande par lignes téléphoniques.

MP3 :

MP3 était le premier algorithme de compression des données audio qui a rendu pratique la transmission des fichiers audio sur Internet et leur lecture sur des appareils de lecture audio portables à capacité de mémoire limitée.

NAS (Network Attached Storage) :

Si une collection de CD est trop large pour être contenue dans la mémoire interne du HDX, un disque dur externe peut être ajouté au réseau pour augmenter la mémoire disponible.

Naim Extended Music Database (Base de données musicale étendue de Naim) :

Grâce à l'utilisation de la base de données **AMG** par le HDX, celui-ci est capable d'accéder à beaucoup plus d'information que ses concurrents. Cela signifie que la sélection et la recherche d'éléments spécifiques sont plus intuitives et productives.

NaimNet :

Les produits réseau **NaimNet** sont fabriqués au Royaume-Uni par Naim Audio. Comme les produits Naim non réseau auxquels ils ressemblent, ils représentent le nec plus ultra de la performance musicale.

Navigateur :

Un navigateur est une application PC permettant d'accéder, d'afficher et de mettre en oeuvre les **pages Web**. L'explorateur Microsoft Internet Explorer et Mac OS X Safari en sont des exemples. Le HDX distribue les fichiers musicaux sur un **réseau**, et il génère aussi des **pages Web** pouvant être lues par un navigateur client.

Page Web :

Une page Web est un écran d'ordinateur rempli de données transmises par un périphérique **réseau** communiquant les informations sur son état, et pouvant être géré par une souris et un clavier.

RAID (Redundant Array of Independent Disks) (Réseau redondant de disques indépendants) :

Une mémoire RAID incorpore plusieurs lecteurs de disque dur en un seul élément. Les données mémorisées dans un RAID sont divisées et répliquées parmi les lecteurs pour améliorer leur fiabilité et, dans certains cas, leur vitesse de lecture et d'écriture.

Réseau :

Un réseau dans le contexte de ce manuel est un groupe de serveurs, d'ordinateurs et de périphériques interconnectés et communiquant entre eux, pouvant automatiquement partager et gérer des volumes très importants de données à des vitesses élevées.

Routeur :

Un routeur est un équipement réseau gérant le trafic **réseau**. De nombreux routeurs de réseau domestique comprennent un **modem** large bande pour connecter le réseau à **Internet** et beaucoup comprennent aussi un élément sans fil permettant à l'équipement réseau de se connecter sans fil.

Serveur :

Serveur est un terme générique décrivant un équipement du réseau permettant de mémoriser et de transmettre les données au réseau.

Shuffle (lecture aléatoire) :

Shuffle est un terme utilisé pour décrire la lecture aléatoire des pistes.

S/PDIF :

S/PDIF (Sony/Philips Digital Interconnect Format) est un format audio numérique généralement utilisé pour les appareils audio numériques domestiques.

StreamNet :

StreamNet est une technologie réseau propriétaire permettant la diffusion synchrone et avec une qualité supérieure des fichiers audio et vidéo sur des réseaux TCP/IP. Le HDX et tous les produits NaimNet sont compatibles StreamNet.

TCP/IP :

TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) est le protocole de communications utilisé par **Internet** et de nombreux autres réseaux.

UPnP™ :

UPnP™ (Universal Plug and Play) est un standard de connexion réseau qui permet à des appareils compatibles de se connecter automatiquement et de simplifier la mise en place des réseaux domestiques.

USB :

USB (Universal Serial Bus) est un format d'interface d'ordinateur développé pour pouvoir connecter simplement des périphériques d'ordinateur.

User Interface (UI) (interface utilisateur) :

Différentes interfaces utilisateur sont disponibles avec le HDX selon le modèle et le mode d'utilisation. Voir Section 4.2

WAV :

WAV (Waveform Audio Format) est un format de fichier audio Microsoft/IBM permettant de mémoriser et de transférer les fichiers audio sur PC. WAV est un format de fichier "sans perte".

WMA :

WMA (Windows Media Audio) est une technologie de compression des fichiers audio, développée par Microsoft. Le nom peut indiquer le format de fichier audio ainsi que la technique de compression audio elle-même.

Spécifications et notes de l'utilisateur

11 Spécifications du HDX

Sortie ligne :	DIN et RCA Phono, 2.1V @ 1kHz
Impédance de sortie :	22Ω maximum
Réponse en fréquence :	10Hz - 20 kHz +0.1/-0.5dB
Distorsion et bruit :	<0.1%, 10Hz - 18kHz au niveau de sortie maximum
Réponse en phase :	Phase linéaire, phase absolue correcte
Compatibilité CD :	CD compatible Red Book, CDR & CDRW
Formats audio supportés :	WAV, MP3, AAC, FLAC, WMA, Apple Lossless, Ogg Vorbis, AIFF
Alimentation secteur :	100-120V ou 220V-240V, 50/60Hz
Dimensions (H x L x P):	87 x 432 x 314mm
Finition:	Noire

12 Notes de l'utilisateur

Numéro de série HDX	_____	<i>par exemple 123456 (sur le panneau arrière)</i>
Adresse HDX MAC	_____	<i>par exemple 1A:2B:3C:4D:5E:6F (sur le panneau arrière)</i>
Affichage de l'adresse MAC	_____	<i>par exemple A1:B2:C3:D4:E5:F6 (sur le panneau arrière)</i>
Nom HDX	_____	<i>par exemple NSHDX5E6F</i>

Utilisez cette section pour enregistrer les données d'identification de votre HDX et les consulter plus tard. Le **numéro de série**, l'**adresse HDX MAC** et l'**adresse d'affichage MAC** peuvent être trouvés gravés sur le panneau arrière. Le **nom HDX** peut être trouvé sur la page **Etat système** de l'**interface d'affichage du panneau avant**.

(NSHDXxxxx où xxxx sont les 4 derniers chiffres de l'adresse MAC)

Avis de marques commerciales

13 Avis de marques commerciales

13.1 Contrat de licence d'utilisateur final DigiFi

L'UTILISATION DE CE PRODUIT IMPLIQUE L'ACCEPTATION DES CLAUSES CI-DESSOUS.

Ce produit contient des technologies de DigiFi LIMITED de Londres, Royaume-Uni ("DigiFi"). La technologie de DigiFi LIMITED (le "logiciel incorporé DigiFi") permet à ce produit d'extraire, de coder, de mémoriser, de gérer et de contrôler la musique numérique des disques compacts possédés par l'utilisateur. Cette musique numérique est mémorisée dans la base de données DigiFi ("DigiFi Database"). Le logiciel spécifié dans ce contrat de licence est, et restera, la seule propriété de DigiFi LIMITED. Il est soumis à des droits de reproduction et est de ce fait protégé dans la mesure autorisée par la loi.

Vous acceptez d'utiliser le logiciel incorporé DigiFi uniquement pour vos besoins personnels et, si ce produit est utilisé dans un environnement où il y a un risque de diffusion publique de musiques ou d'images mémorisés dessus, vous possédez une licence et une autorisation pour cela.

Vous acceptez de n'accéder à la base de données DigiFi que par les fonctions standard d'utilisateur final et par les caractéristiques de ce produit.

Vous acceptez de ne pas céder, copier, transférer ou transmettre le logiciel incorporé DigiFi à un tiers.

Vous acceptez de ne pas utiliser ou exploiter le logiciel incorporé DigiFi, la base de données DigiFi Database ou des composants DigiFi, sauf si cela est autorisé expressément. Vous n'utiliserez pas le logiciel d'une manière menaçant ou violant les droits de reproduction du propriétaire. Ainsi vous ne ferez pas de copies, de reproductions, de modifications, de décompilations, de démontages, de désassemblages ou de productions de produits dérivés du logiciel ou du décodage d'une autre manière.

Vous acceptez de ne pas utiliser le logiciel incorporé DigiFi pour reproduire sans autorisation des CD ou d'autres supports protégés par un droit de reproduction. L'utilisation du logiciel incorporé DigiFi ne donne pas le droit de violer les droits de reproduction. L'enregistrement et la lecture de certains fichiers musicaux peut nécessiter une autorisation. Pour plus d'informations, consultez le propriétaire des droits de reproduction.

Vous reconnaissez que votre droit non exclusif d'utiliser le logiciel incorporé DigiFi sera résilié si vous violez ces restrictions. Si votre licence est terminée, vous acceptez de ne plus utiliser la base de données DigiFi et le logiciel incorporé DigiFi. DigiFi LIMITED se réserve tous les droits sur le logiciel incorporé DigiFi, y compris tous les droits de propriété. Vous reconnaissez que DigiFi a le droit de faire appliquer ses droits dans le cadre de ce contrat directement contre vous en son propre nom.

DANS LA MESURE OU CELA EST AUTORISÉ PAR LA LOI, TOUTES LES TECHNOLOGIES DigiFi SONT FOURNIES "TELLES QU'ELLES SONT", SANS GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT DE GARANTIES IMPLICITES OU DE GARANTIES DE RENTABILITE OU D'ADAPTATION A UNE APPLICATION PARTICULIERE. LE LICENCIÉ ET SES FOURNISSEURS NE SERONT PAS RESPONSABLES DES PREJUDICES RESULTANT DE L'UTILISATION DU LOGICIEL INCORPORE DigiFi. LE LICENCIÉ UTILISE LE LOGICIEL INCORPORE DigiFi A SES PROPRES RISQUES. EN AUCUN CAS DigiFi LIMITED NE SERA RESPONSABLE DES PREJUDICES DIRECTS OU INDIRECTS.

13.2 StreamNet

La technologie StreamNet (brevet en instance) de NetStream constitue un écosystème IP de bout en bout pour la connectivité plug-and-play, la synchronisation des signaux audio/vidéo, une reproduction audio/vidéo haute performance, la détection automatique et configuration de périphériques, le contrôle de réseau, et bien plus. Tous les produits portant le logo "StreamNet Connected" sont interopérables, ce qui permet l'intégration facile de produits audio/vidéo et de contrôle de fabricants différents. StreamNet constitue une plate-forme stable, facilement extensible et une boîte à outils pour les produits futurs et les nouvelles applications.



13.3 Adobe Flash

Contient la technologie Macromedia® Flash™ de Adobe Systems, Inc. Copyright© 1995-2003 Adobe Systems, Inc. Tous droits réservés. Adobe Systems, Flash, Macromedia Flash, et Macromedia Flash Lite sont des marques commerciales ou des marques déposées de Adobe Systems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.